

أثر الدрамا التعليمية في تحصيل طالبات الصف الخامس الأدبي في مادة الأدب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الخالدي ، م. أحمد فليح حسن برغوث

أثر الدrama التعليمية في تحصيل طالبات الصف الخامس الأدبي في مادة الأدب العربي

أ. د. سندس عبد القادر الخالدي م. أحمد فليح حسن برغوث

الملخص :

يرمي البحث الحالي إلى تعرف أثر الدراما التعليمية في تحصيل طالبات الصف الخامس الأدبي في مادة الأدب والنصوص.
ووضع الباحثان الفرضية الصفرية الآتية:

" ليس هناك فرق ذو دلالة احصائية عند مستوى (0,05) بين متوسط تحصيل طالبات المجموعة التجريبية اللواتي يدرسن مادة الأدب والنصوص باستعمال الدراما التعليمية، ومتوسط تحصيل طالبات المجموعة الضابطة اللواتي يدرسن المادة نفسها بالطريقة التقليدية "" اختار الباحثان قصديا مدرسة (ثانوية هند للبنات) التي تضم شعبتين للصف الخامس الأدبي واختيرت عشوائياً الشعبة (أ) لتمثل المجموعة الضابطة، في حين تمثل الشعبة (ب) المجموعة التجريبية وبلغت عينة البحث (50) طالبة، بواقع (25) طالبة في كل شعبة، كافأ الباحثان بين طالبات مجموعتي البحث إحصائيا باستعمال الاختبار التائي (T.Test) في المتغيرات الآتية (العمر الزمني، ودرجات مادة اللغة العربية في الامتحان النهائي للعام الدراسي السابق، واختبار القدرة اللغوية، وباستعمال كأي في التحصيل الدراسي للأباء والأمهات). وبعد ان حدد الباحثان موضوعات المادة العلمية التي سيدرسها في أثناء التجربة ستة موضوعات أعدت الخطط التدريسية لها، عرضهما على مجموعة من الخبراء والمتخصصين، وفي ضوء أرائهم أجريت التعديلات اللازمة، وأصبحت الخطط جاهزة للتطبيق. اعد الباحثان اختباراً تحصيلاً بعدياً تالف من (30) فقرة اختبارية من نوع الاختبار من متعدد عرض على مجموعة من الخبراء

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلباته الصف الخامس الأدبي في مادة الأدب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن برونو

والمختصين للتثبت من صدق الاختبار ولتحليل فقراته وحساب ثباته، طبق على عينة بلغت (150) طالبة من طلبات الصف الخامس الأدبي في (ثانوية عمر المختار للبنات)، وبعد تحليل نتائج إجابات طلبات العينة ومعالجتها إحصائياً باستعمال الوسائل الإحصائية المناسبة ، وجدَ أن فقرات الاختبار جميعها صالحة، ولحساب ثبات الاختبار، استعملت معادلة (كيدر - ريتشاروسون) فبلغ الثبات (0,80) وهو معامل ثبات جيد. وبعد إنهاء التجربة التي استمرت (خمسة) أسابيع طبق الاختبار التحصيلي البعدي على طلبات مجموعة البحث، وبعد تحليل نتائج إجابات الطالبات ومعالجتها إحصائياً وباستعمال الاختبار الثاني (T.Test) اتضح وجود فرق ذي دلالة إحصائية بين متوسط تحصيل طالبات مجموعة البحث ولمصلحة طالبات المجموعة التجريبية اللاتي درسن مادة الأدب والنصوص بالدراما التعليمية. وعلى وفق نتائج البحث استنتج الباحثان ان الدراما التعليمية أكثر فعالية من الطريقة الاعتيادية آذ تؤدي إلى تنشيط العملية التعليمية، وحدوث نتائج ايجابية على مستوى التحصيل الدراسي لطلبات الصف الخامس الأدبي في مادة الأدب والنصوص، وأوصيا بعدد من التوصيات والمقررات.

الفصل الأول

مشكلة البحث:-

على الرغم من الأهمية الكبيرة لدرس الأدب والنصوص إلا ان لهذا الدرس ظل بعيداً عن تحقيق الأغراض التي يراد به ان ينتهي إليها، وما زال يعاني من مظاهر الضعف انعكست على تحصيل طلبة الثانوية في مادة الأدب والنصوص التي أكدتها معظم الدراسات. ومن أشكال ومظاهر المشكلة العامة في تدريس اللغة العربية تدني قدرات الطلبة الأدبية والضعف في تذوق مادة الأدب وجمال أفكاره وتمثيل أسلوبه بنوعية شعره ونثره ودقة التعبير وعمق التفكير وجمال العرض، وفي هذا الصدد ذكر (محمد، 1993): (ان الطلبة في المراحل الدراسية جميعها لا يتذوقون الأدب العربي، بل يعودون إلى حفظ مقاطع منه من دون اي فهم او اهتمام منهم بما يحفظون، وجل تركيزهم مرتبط بقاعة الدرس، فما لما يغادرون تلك القاعة ينسون ما حفظوه وتضعف صلتهم بها وتضييع وسط اهتمامات أخرى لموضوعات ضمنت ل نفسها بقاء التأثير اهتمامات أخرى لموضوعات ضمنت ل نفسها بقاء التأثير واستمراره وهو ما يفتقد اليه تدريس مادة الأدب والنصوص بطراقيه الحالية (محمد، 1993، ص 5-8)

أثر الدراما التعليمية في تحصيل طلابات الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر العالدي ، و. أحمد فليح حسن بدغوش

لقد ذكر (الوائلي، 2004) ان تدريس مادة الأدب يضل عميقاً ما لم يتجه فيه المدرس إلى نواحي الفهم الذاتي والتحليل التلقائي والتذوق المعتمد على الطلبة والنقد المبني على أساس الفهم الذاتي والتحليل التلقائي والتذوق المعتمد على الطلبة والنقد المبني على الأسس الجمالية السليمة، وان يبتعد المدرس عن القوالب والأحكام العامة التي لا توضح الظواهر ولا تظهر فيها شخصية الطالب فالأساليب والطرائق التقليدية الشائعة لا تكشف للطلبة بما يفيض به النص من ألوان الكمال الفني الذي حملها على الإقبال عليه (الوائلي، 2004، ص46). ان تدريس الأدب في المرحلة الثانوية يواجه صعوبات كثيرة مما أدى إلى تدني مستويات الطلاب في التذوق الأدبي، فالطلاب يعانون من سوء اختيار النصوص الأدبية إذ أن مفرداتها صعبة وبعيدة من قاموس الطلاب، كما أنها مقلقة بالمعاني المجازية، يطغى فيها الشعر على الفنون الأخرى، فينعدم الذوق الأدبي (مدكو، 1979، ص176).

ان سوء اختيار النصوص المقررة على طلاب المرحلة الثانوية، وطغيان الشعر على الفنون الأخرى، وتدريس الأدب على وفق المنهج التاريخي، أدى إلى انعدام التذوق الأدبي لديهم مما سبق أن طريقة تدريس الأدب مملة للطالب ولا تثير فاعلية الطالب ذاتياً في أدراك ما يعرض عليه، وأنها لا تمرن الطالب على الاستقلال في العمل بعض الشيء ولا تترك له مجالاً يعبر فيه عما يفهمه بلغته هو إلا بلغة أستاذه، فضلاً عن ذلك كله أن النمط الفكري السائد في مدارسنا هو الحفظ والتلقين والاستيعاب مما اضعف روح الخلق والإبداع الأمر الذي يدعونا إلى ثورة فكرية ليحل نمط جديد في مدارسنا هو التفكير والإبداع والتنوّق (شحاته، 1993، ص 182) وعلى مستوى البحث العلمي فقد أكدت الدراسات ضعف طلبة المرحلة الثانوية في مادة الأدب، وأوصت هذه الدراسات بضرورة تغيير طريقة التدريس المتبعة حالياً في مدارسنا ومن هذه الدراسات دراسة (الجبوري، 1986) ودراسة (الطائي، 2001) ودراسة (العزاوي، 2003) وغيرها من الدراسات التي أكدت ضعف طلبة المرحلة الثانوية في مادة الأدب والنصوص ومن خلال ما تقدم فإن الباحثان يرأن ضرورة اعتماد طرائق حديثة في توصيل مادة الأدب والنصوص لطلابات الصف الخامس الأدبي ومنها (الدراما التعليمية) ولذلك فقد حدد مشكلة البحث الحالي، هل ان الدراما التعليمية لها أثر في تحصيل طلابات الصف الخامس الأدبي في مادة الأدب والنصوص.

أهمية البحث:-

اللغة إحدى المعجزات التي منحها الله تعالى للإنسان اذ قال تعالى في كتابه العزيز (ومن آياته خلق السموات والأرض واختلاف السننكم وألوانكم ان في ذلك لآيات للعالمين) (الروم ، اية 22) وتعود اللغة مظهر الإنسانية المميز الذي خص الله به الإنسان من بين فضائل مخلوقاته فعلمه البيان وعلمه بالقلم ما لم يعلم . وهي القوة الدافعة التي وجهت الإنسانية وفتحت أمامها أفقاً للحضارة والمعرفة ، ولا تزال متقدمة ومتطرفة ، وهي عمل قوي في تزاوج الحضارات والثقافات عن طريق النقل والترجمة التي تربط الحاضر بالماضي . (سمك، 1961، ص 15)

وأولت الأمم اهتماماً كبيراً لتعليم لغاتها لأهمية اللغة في حياة الفرد والمجتمع، آذ أن من أهم مقاييس رقي امة من الأمم هو مقدار عنايتها بنشر لغتها، وتذليل صعابها واهتمامها بطرق تعليمها، فاللغة وسيلة الثقافة، ومظهر العقلية، وإحدى مقومات الاستقلال وصرح القومية العتيق، وحياة اللغة حياة للأمة والنهوض بها فهو ضرورة للأمة (أبو مغلي، 1986، ص 5). وتعود لغتنا العربية من أشهر اللغات الحية في العالم، وأعلاها منزلة، ذلك أنها تمتلك من الخصائص والمميزات مالم يتوافر للغة سواها، مما جعلها قادرة وبشكل متواصل على النمو والتطور بما يتلاءم مع كل مستجدات العصر من دون أن تفقد أصالتها وقوتها، فهي أدق اللغات تصويراً لما يقع تحت الحس، وأوسع تعبيراً مما يحول في النفس ذلك لمرونتها على الاشتراق، وقبولها للتذهيب، وسعة صدرها للغريب فليس هناك معنى من المعاني، ولا فكرة من الأفكار، ولا نظرية من النظريات تعجز اللغة العربية عن تصورها بالأحرف والكلمات تصویراً صحيحاً حسن المقاطع واضح السمات (سمك، 1975، ص 41)

ان اللغة العربية بفروعها عامة تشكل وحدة متكاملة ترمي إلى تحقيق غاية واحدة هي القدرة على التعبير بما يجول داخل النفس الإنسانية من مكونات مختلفة، ونقل الأفكار من صورتها الذهنية إلى صورة تمكن المتلقى من فهمها وأدراك غايتها ومرادها على أن يكون هذا التعبير بطريقة مؤثرة ومفهومة من قبل المتلقى، والأدب هو أحد أشكال التعبير باللغة العربية ولعله يخطي بمكانه متميزة بينها، فهو الذي حافظ على كيان اللغة العربية وهو ما نقل لنا صورة المجتمع، وصور لنا حياة الناس داخل الإطار الاجتماعي

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، م. أحمد فليح حسن برونو

والثقافي الذي ساد في العصور التي سبقت مرحلة التدوين وبالأدب تتسع خبرات الفرد الوجدانية والعاطفية، فالحياة اليومية بما فيها من ألوان شتى وأحداث متعاقبة وصور متغيرة لا تهيء أسباب الاستقرار العاطفي من الناس الذين لم تواجههم مشكلات الحياة وكوارثها وأطماعها، وفي الأدب عظة وعبرة ومواساة اذ يقرؤون فيه ما جرت به الأقدار على غيرهم ويرون فيه كيف صبر الناس وصابروا وكيف تبدل احوالهم وانقلب وكيف تحملوا قسوة الأقدار (رشوان، 2005، ص55). وبما ان الغرض من تدريس الأدب هو توسيع خبرات الطلبة وتعزيز فهمهم للحياة والناس والمجتمع والطبيعة من حولهم، ومساعدتهم على اشتقاء معان جديدة للحياة، وتحسين حياتهم وتجميدها وزيادة معرفتهم بأنفسهم وفهمهم لها بغية توجيه حياتهم توجيهاً رشيداً، وتعريفهم بالتراث لفهم ما يحييه من قيم جمالية واجتماعية وخلقية وظروف تاريخية ومساعدتهم على فهم مشكلات المجتمع الذي يعيشون فيه والدور الذي يجب ان يؤدوه في حل المشكلات ومساعدتهم على تكوين نظرة سليمة نحو المشكلات الكبرى التي مرت بها الإنسانية ، ، والحلول التي اهتدت اليها في العصور المختلفة (العلي، 1998 ، ص65) وان توافر (العاطفة ، والخيال ، وال فكرة ، والأسلوب ، والموسيقى في النصوص الأدبية) يجعل الطالب يتذوقها ويتنفس عن عاطفته وتحقق عن حريتها وتزيد فرحته وتواسيه في مصابيه وتزيد من تلذذه بالحياة وتوسيع من فهمه إياها والصبر عليها وتنقى من رجلولته واستقلاله وكرامته والاتصال بها وهذا ينمي ذوق الطالب ، فتربي عنده ملكه التخيل والحفظ والتذكر وتعود الطالب على القراءة الصحيحة والأداء الجيد والقدرة على التعبير الجيد وما من شك في أن حفظ النصوص الأدبية يعين على تكوين الحاسة الفنية التي تتذوق الأدب ويوسع خيال الطلبة ، وينمي عندهم القدرة على النطق الجيد والصحيح ، والإنسان في موافقه في الحياة يحتاج إلى الاستشهاد بآيات الذكر الحكيم ، والحديث النبوى الشريف ، والشعر البلدى ، والبيان السامر (احمد ، 1979 ، ص89) . والطالب في المرحلة الإعدادية يكون ميالاً للمناظر الجميلة من حوله وعاشق للطبيعة ، ولذا فهو يعشق الفنون الجميلة كالآدب من شعر ونثر ، وفي هذه المرحلة يظهر بوضوح ميل المراهقين للفنون كالرسم والنحت وكذلك إلى القصص والمسرحية والمقالات والوصف ، إذ يفرغون فيها طاقاتهم الانفعالية ونظراً لأهمية الأدب في حياة الطلبة فقد حرص مخططو منهاج اللغة العربية على تقديمها في جميع مراحل التعليم العام بشكل يتناسب مع خصائصهم وطبيعة المرحلة التي يدرسون بها

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلباته الصحف الخامس الأدبي في مادة الأدب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالبي ، م. أحمد فليح حسن برمودة

إيماننا منهم بأهمية التربية الجمالية والوجدانية في تحقيق المتعة الروحية وتنمية الحاسة الجمالية التي تساعدهم على الاطلاع وفهم الأدب والاستمتاع به (احمد، 1986، 71) ولذا فقد أخذت التوجهات الحديثة تدعو إلى التحرر شيئاً فشيئاً من الرتابة في تدريس الأدب والنصوص متطلعة بذلك إلى التنويع في الاستراتيجيات والطرائق التعليمية الأخرى التي تستند بشكل مباشر إلى دور الطالب في العملية التعليمية بوصفه ناشطاً فاعلاً ومشاركاً اقرأنه بعمل جماعي فهو عنصر ايجابي يشارك في النقاش الصفي من تحليل، وتطبيق، واستخلاص الأفكار، والمعاني والنتائج (غباشة، 1994، ص8). ولكي تكون الطريقة ناجحة ينبغي ان لا ينظر إليها على أساس أنها شيء منفصل عن المادة العلمية، والأساليب التي تتبع في تنظيم المجال للتعليم (شحاته، 2000، ص20). شرط تكون هذه الأساليب قائمة على أسس صحيحة. ومن الاتجاهات الحديثة في التدريس استعمال الدراما التعليمية لما تتمتع به من قدرة عالية على جذب الانتباه لامتلاكها عنصر التشويق فهما عنصر تشويق الطلبة إلى الدرس، وتضمن تفاعلاً مع المادة التعليمية التي تقدم بأسلوب مسلٍ وممتع بغية تحقيق الأهداف المرجوة. والدراما التعليمية هي محاكاة في حد ذاتها، او على الأقل محاولة محاكاة الواقع وهي نوع من الفنون يؤدي بواسطة ممثلين، وتكون على شكل مسرحية تتكون من مشاهد مترابطة بحيث تجري تغطية موضوع المسرحية (AMERICAN AENCYCLOPEDIA) ويرى التربويون أن تحويل المناهج الدراسية من سياقها الجامد التقريري المباشر إلى بنية مادية ناطقة متحركة في قالب مسرحي مشوق، مع إعطاء الطلبة فرصة المشاركة والتواصل سيزيد من قدراتهم على التحصيل العلمي لهذه المواد المسرحية (يوسف، 2007، ص15)

ونشأت الدراما قدماً من الحاجة للسيطرة على قوة الحياة المختلفة، اذ سعى الإنسان إلى اكتشاف هذه القوى، واستبطاط قوانينها وتحويلها لمصلحة في صراعه من أجل البقاء، فقبل الخروج لرحلة الصيد كان يقوم بتمثيلها، وما بها من حوادث وصراعات في محاولة منه للوصول إلى هدفه النهائي، وكانت هذه المشاهد الدرامية في أوقات كثيرة سبيلاً للنجاح في رحلة الصيد (العناني، 2000، ص25) وفي الآونة الأخيرة نالت الدراما اهتماماً ملحوظاً، فقد أوضح العديد من التربويين أهمية فن الدراما في التربية والتعليم، وذلك لقدرتها على تلبية حاجات المتعلمين، وتنمية تعلمهم (سايكس، 2003 ص40) ونقل المتعلم من الدور السلبي الذي يتمثل في التلقين فقط إلى المشاركة الإيجابية في عملية

أثر الدراما التعليمية في تحصيل طلابات الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر العالدي ، و. أحمد فليح حسن بدغوش

التعلم (Crowsho bicford & Pecotlignies 2005 p:32-33) ويجري ذلك من خلال قدرتها العالية والتي تفوق غيرها من الوسائل في تحويل الموضوعات الدراسية الصامتة والجافة إلى مادة تستدعي انتباه المتعلم، وذلك لما يتمتع به المسرح من قدرات بالغة التأثير التي تتمثل في الصور المتحركة، والكلمة المسموعة وغير ذلك من الوسائل (صقر، 2004ص35) ولقدرتها أيضا على دمج المتعلم في عملية التعلم ولا يحتاج استعمال الدراما بشكل فعال في الغرفة الصافية إلى معرفة مسبقة وخبرة معينة، ولا يشترط توافر مسرح خاص لتنفيذ المشاهد الدرامية، ويكتفي فقط بإجراء بعض التعديلات البسيطة في الغرفة الصافية بحيث تسمح بحرية الحركة للممثلين (creech & bhavari 2002 p: 42-44) ويرى الباحثان ان استعمال الدراما التعليمية لها تأثير كبير في القدرة على جذب انتباه المتعلم مما يجعله يركز على مشهد ما، او فكرة معينة، ومن غرس قيم معينة. واستعمال الدراما في الغرفة الصافية يعمل على تعزيز القدرات اللغوية لدى المتعلم، وتعزيز إدراكه للغة الأخرى، وذلك من خلال الحوار الذي تقوم عليه. وتسهم أيضا في تطوير القدرات اللغوية لدى المتعلم، في مجال الكتابة عند أشراك المتعلم في الأعداد للمسرحية لما تتطلبه من صياغة، ووصف للشخصيات، وللمكان وللحادث (abouelkhir. 1996. p: 33) وتعمق الدراما كذلك فهم الحياة الاجتماعية فهي تساعد المتعلم على بناء وعي اجتماعي، وذلك من خلال لعب الدور، وتمثيل حياة الناس، وأحياء الحدث التاريخي ومعايشته، واستحضار شعور الشخصية التي يمثلها او يشاهدها على السواء (morris.2001.p:35) وتعمل الدراما على تحقيق الاستقرار العاطفي والانفعالي وذلك لأن المتعلم يتعاطف مع ما يشاهده، ويشعر بالخوف والشفقة، وقد تتولد لديه مشاعر العنف، او الرعب، او الانتقام ، لكنه يشعر بالأمان، وذلك لأن الخبرة التي يشعر بها من خلال الدراما، هي خبرة بديله ولا تحدث له بل تحدث على مسافة منه، وان هذه الأحداث ليست حقيقة، فان ما كمن في عقل المتعلم من خبرات او انفعالات حسية يمكن أطلاق العنوان لها بقوة من خلال التعبير عنها بواسطه الدراما، وهذا يؤدي إلى الانفتاح العاطفي لدى المتعلم ومن ثم تصفية التعبير الانفعالي وتنتهي فتنفصل الانفعالات المقصودة، او المطلوبة عن غيرها من الانفعالات المنفذة من اللاشعور، وهي في العادة غير مقصودة او مطلوبة، وهذا يقود إلى الاستقرار النفسي لدى المتعلم (hujhes.2000.p:25-26)

وقد اختار الباحثان الصنف الخامس الأدبي لأهميته، فالطلبة في هذا الصنف ينفتحون على العالم المحيط بهم بعين شغوفة إلى المعرفة بعد أن يتقربوا من النضج

أثر الدراما التعليمية في تحصيل طالباته الصفة الخامس الأدبي في مادة الأدب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالبي ، م. أحمد فليح حسن بـنحوته

العلمي ويدعوا المرحلة التي كانوا يتلقون فيها من دون أن ينافسوا، فهم في هذه المرحلة، يرفضون بسبب ما بلوغه من نمو عقلي ان يأخذوا الأمور قضايا مسلية ان هذا النضج وبجانبه الحصيلة اللغوية التي توافرت لهم بعد الدراسة في المرحلتين الابتدائية والمتوسطة يساعدهم على قراءة النصوص وفهمها، واستبطاط الأحكام الأدبية منها وأدراك مواطن الجمال فيها وتنويقها، وتحليلها، ونقدها، والحكم عليها (احمد، 1988، ص224). فضلاً عن أن الطالب في المرحلتين الابتدائية والمتوسطة، قد تكونت لديه مهارات اللغة العربية يساعد على أدراك مواطن الجمال في النص الأدبي وتنويقه ويتجلّى إهمية البحث الحالي بما يأتي : -

1. إهمية اللغة العربية كونها اللغة التي اختارها الله سبحانه وتعالى لتكون لغة القرآن الكريم ولغة أهل الجنة.
2. إهمية الأدب والنصوص فلأدب دور في تنمية القيم في نفوس الناشئة نتيجة لما يتضمنه الأدب من حكم وأمثال وعبر تحض على التخلّي بمكارم الأخلاق فتهذب نفوسهم وتتصفو أرواحهم.
3. إهمية الدراما التعليمية بوصفها أسلوباً يمكن بها تحبيب دراسة مادة الأدب والنصوص في نفوس طالبات.
4. إهمية المرحلة الإعدادية بوصفها مرحلة لها أهمية كبيرة اذ تفتح فيها القدرات والاستعدادات والصفات الشخصية وأيضاً أنها الأساس الذي ينطلق منه للدراسات الجامعية الأولى.
5. أفادت الجهات ذات العلاقة من نتائج البحث.

مرمى البحث: -

يرمي البحث الحالي إلى تعرف أثر الدراما التعليمية في تحصيل طالبات الصف الخامس الأدبي في مادة الأدب والنصوص.

فرضية البحث:-

لتحقيق هدف البحث وضع الباحثان الفرضية الصفرية الآتية :

(ليس هناك فرق ذو دلالة إحصائية عند مستوى (0,05) بين متوسط تحصيل طالبات المجموعة التجريبية اللواتي يدرسن مادة الأدب والنصوص بالدراما التعليمية،

أثر الدراما التعليمية في تحسيل طلباته الصف الخامس الأدبي في مادة الأدب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن برونو
ومتوسط تحصيل طلبات المجموعة الضابطة الواتي يدرس المادة نفسها بالطريقة
التقليدية).

حدود البحث:

يتحدد البحث الحالي: -

1. إحدى المدارس الإعدادية أو الثانوية النهارية للبنات التابعة للمديرية العامة ل التربية
بغداد / الكرخ الثانية للعام الدراسي 2013/2014 م.
2. طلبات الصف الخامس الأدبي من هذه المدرسة.
3. الفصل الدراسي الثاني للعام الدراسي 2013/2014 م.
4. بعض موضوعات كتاب الأدب والنصوص المقرر تدريسه لطلبة الصف الخامس
الأدبي في العراق للعام الدراسي 2013/2014 م.

تحديد المصطلحات:-

أ. الدراما التعليمية (drama education)
عرفها كل من :-

1. (maley&puff.1985) بأنها ((نشاط يقوم على المحاكاة، ويجري من خلالها إعطاء
الفرصة للمتعلم لاستعمال مهاراته وقدراته في أبداع موقف تسهم في تعليم الطلبة في
الصف. اعتماداً على التحليل والخيال في استحضار مواقف من الخبرات السابقة بشكل
يثير الاهتمام والمتعة))(maley&puff.1985p:3032).
2. (العناتي، 2000) بأنها((شكل من أشكال الفن الأدبي القائم على تصور الفنان لقصة
تدور حول شخصيات تدخل في أحداث. وتسلسل أحداث هذه القصة من خلال الحوار
المتبادل بين الشخصيات عبر الصراع الذي ينشأ ثم يتآزم ثم ينتهي عن طريق
المصالحة او الفصل بينقوى المصارعة وتجسد هذه الصورة عن طريق الممثلين
والديكور والملابس والإضاءة والموسيقى))((العناتي،2000ص12)
3. (الدهان،2002) بأنها: ((نوع من أنواع اللعب المنظم يعتمد التمثيل الذي يشارك فيه
جميع الأطفال مهما كانت قدرة كل منهم على الأداء التمثيلي، اذ يدعون درامياً من
قصة تقص عليهم، او من تأليفهم))(الدهان،2002، ص 209)
4. (ندى، 2005) بأنها: ((أسلوب تدريسي يستعمل لمساعدة الطالب والمعلم في التوصل
إلى المعارف والقيم والمهارات والخبرات التعليمية من خلال توظيف عناصر القصة

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن برونو

جميعها، ومن خلالها ربط المباحث الدراسية مع بعضها البعض بطريقة مشوقة ومثيرة
(ندي، 2005، ص 25).

التعريف الإجرائي:-
الدراما التعليمية:-

هي الإجراءات التي يتم فيها تحويل النص النثري إلى مشاهد حوارية (مسرحتها)
وتتدريب الطالبات (عينة البحث) على تمثيل المشاهد الحوارية، ومن ثم أدائهن لهذه
المشاهد أمام زميلاتهن في الصف وإجابة الطالبات عن أسئلة التقويم في نهاية المشاهد.

ب. التحصيل (achievement)
اللغة:-

المعنى اللغوي:- جاء في لسان العرب (ابن منظور) حصل: الحاصل من كل شيء: ما بقي، وثبت وذهب ما سواه، والتحصيل: تمييزها ما يحصل، والاسم الحصيلة،
والحصائل: البقايا، وحاصل الشيء ومحصوله: بقائه. قال الفراء في قوله تعالى:-
(وحصل ما في الصدور) سورة العاديات: الآية 10). اي بين وقال غيره، ميز، وقال
قسم: جمع وتحصل الشيء: تجمع وثبت. (ابن منظور، ج 1، 1956، ص 53)
اصطلاحاً:-

عرفه كل من:-

1. Good (1993) بأنه: ((إنجاز او كفاية في أداء مهارة او معرفة معينة))
(1993, p: 6)

2. (الكلزة، 1989) بأنه:((مدى استيعاب الطالب لما تعلموه من خبرات معينة في
موضوع معين مقاساً بالدرجات التي يحصل عليها في اختبار التحصيل)) (الكنزة
(1989, ص 10)

3. (علام، 2000) بأنه: ((درجة الاكتساب التي يحققها الفرد، او مستوى النجاح الذي
يحرزه، او يصل اليه في مادة دراسية او مجال تعليمي او تدريس معين)) (علام
305,-ص 200,

4. (ابو جادو، 2003) بأنه:((محصلة ما يتعلمها الطالب بعد مرور مدة زمنية معينة
ويمكن قياسه بالدرجة التي يحصل عليها في الاختبار التحصيلي، لغرض معرفة مدى
نجاح الاستراتيجية التي يضعها ويخطط لها المعلم من أهداف او ما يحصل عليه
الطالب ترجم إلى درجات)) (ابو جادو، 2003، ص 425)

أثر الدراما التعليمية في تحسيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، د. احمد فليح حسن بربوشة

5. (جرجس، 2005) بأنه: ((مجموعة المعلومات والمعطيات الدراسية والمهارات والكفايات التي يكتسبها المتعلم من خلال عملية التعلم، وما يحصله من مكتسبات علمية عن طريق التجارب والخبرات ضمن اطار المنهج التربوي المعمول به)).
(جرجس ، 2005، ص 149)

6. (النجار، 2010) بأنه: ((طريقة منظمة لتحديد مستوى تحصيل الطالب لمعلومات ومهارات في مادة دراسية كان قد تعلمها بصفة رسمية من خلال إجاباته على عينة من الطلاب التي تمثل مستوى الدراسة)). (النجار، 2010، ص 134).

التعريف الإجرائي للتحصيل: حصيلة من المعرفة والخبرات لطلابات الصف الخامس الأدبي والمقيمة بالدرجات التي يحصلن عليها من تطبيق الاختبار التصحييلي البعدى.

ج. الأدب (literature)

لغة:- هو الذي يتأنب فيه الأديب من الناس، سمي أدبا لأنه يؤدب الناس ويوجههم إلى المhammad، وينهاهم عن المقايد، واصل الأدب: الدعاء، والأدب: أدب النفس او

الدرس. (ابن منظور، 1968، ص 201)

اصطلاحاً:- عرفه كل من:-

1. (مجاور، 1969) بأنه: ((الإنتاج المبدع الذي يصور فيه مشاعره وأحساسه نحو ما يشاهده من مظاهر الطبيعة وما يقع تحت حسه وبصره من صور الجمال))
(مجاور، 1969، ص 246)

2. (السرحان، 1972) بأنه: ((الكلام البلige المؤثر المعبر عن العاطفة المحققة للمتعة واللذة الفكرية)). (السرحان، 1972، ص 246)

3. (يونس، 1987) بأنه: ((فن من الفنون الرقيقة، تصاغ فيه المعاني في قوالب من اللغة فيه جمال وفيه متعة وله سحر قوي الاثر في النفس)). (يونس، 1987، ص 35)

4. (الدليمي، 1999) بأنه: ((الأعمال الأدبية التي يقصد بها التأثير في عواطف القراء او السامعين سواء أكانت تلك الأعمال شعراً ان شرآ)). (الدليمي 1999، ص 151)

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الابتدائي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر المالدي ، و. أحمد فليح حسن برمودة

5. (طاهر، 210) بأنه: ((ما ثر عن الشعراء والكتاب والخطباء والحكماء من بدائع القول المشتمل على الأخيلة الرقيقة، والمعانى الدقيقة مما يهذب النفس ويرقق الحس ويقف اللسان)) (طاهر، 210، ص 242)

6. (الجبوري، والسلطاني، 2013) بأنه: ((تعبير لفظي محكم العبارة بلغ الصياغة و يؤثر في المتنقي)) (الجبوري، والسلطاني، 2013، ص 247).

التعريف الإجرائي للأدب: الموضوعات الشعرية والنشرية في كتاب الأدب والنصوص المقرر تدريسه لطلابات مجموعتي البحث (التجريبية والضابطة).

النصوص الأدبية :

اصطلاحاً :

عرفها غزوan (2001) هي ((تركيب فني من كلمات متقدّمات من اللغة لها أصول صرفية ونحوية وتتصف بجماليتها اللغوية والتعبيرية التي تميزها عن غيرها من الكلمات) (غزوan 2001 ص 62)

اما التعريف الإجرائي للنصوص الأدبية فيقصد بها الباحث ((مجموعة النصوص المختارة من الموروث الابدي شعرا او نثرا الموجودة في الكتاب المقرر للصف الخامس الابدي والتي تمكن طلابات عينة البحث من تحليلها وتحوي قدر ا كبيرا من الجمال الفني الواضح .

الفصل الثاني

دراسات سابقة

أ. دراسات عربية:

1) دراسة (الزناري، 1991):-

أجريت هذه الدراسة في القاهرة، وهدفت إلى معرفة أثر استخدام النشاط التمثيلي في تدريس بعض فروع اللغة العربية على التحصيل وتنمية المهارات اللغوية لتلاميذ الصف الرابع والخامس الابتدائي واستعملت الباحثة المنهج التجريبي، واستعملت تصميماً تجريبياً ذا اربع مجموعات تجريبتين ومجموعتين ضابطتين، بلغت عينة الدراسة (453) تلميذاً وتلميذه من تلامذة الصفين الرابع والخامس الابتدائي كان عدد تلامذة المجموعة التجريبية من الصف الرابع (114) تلميذ وتلميذه، في حين كان عدد

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن برونو

تلامذة المجموعة التجريبية من الصف الخامس (127) تلميذاً وتلميذة، أما عدد تلامذة المجموعة الضابطة من الصف الرابع (100) تلميذ وتلميذة في حين كان عدد تلامذة المجموعة الضابطة من الصف الخامس (112) تلميذاً وتلميذة كافٍ للباحثة بين المجموعات الأربع على أساس (الاختبار القبلي، وقياس المهارات اللغوية). وبعد إنهاء الدراسة التي استمرت ثلاثة أشهر ونصف تم تطبيق الاختبار التحصيلي البعدى، وقياس المهارات اللغوية، وباستخدام الوسائل الاحصائية المناسبة، توصلت الباحثة الى النتائج الآتية :-

- ان استعمال النشاط التمثيلي في تدريس بعض فروع اللغة العربية يزيد من تحصيل تلاميذ الصفين الرابع والخامس.
- ان استعمال النشاط التمثيلي في تدريس بعض فروع اللغة العربية ينمي المهارات اللغوية لدى تلامذة الصفين الرابع والخامس (الزناري، 1991، ص 20-2)

(دراسة (جاب الله، 2001):-

أجريت هذه الدراسة في سلطنة عمان، وهدفت إلى معرفة أثر استخدام النشاط التمثيلي في تنمية بعض مهارات التعبير الشفوي لدى تلاميذ الصف الأول الإعدادي، استعمل الباحث المنهج التجريبي، واستعمل تصميماً تجريبياً ذا مجموعتين تجريبية والأخرى ضابطة، تكونت عينة الدراسة من (50) تلميذاً من تلاميذ الصف الأول الإعدادي تم اختيار المجموعة التجريبية من مدرسة (علي بن أبي طالب) والمجموعة الضابطة من مدرسة (الأمام الربيع بن حبيب بلوى) كافياً للباحث بين المجموعتين في بعض المتغيرات منها (المستوى الثقافي، والعلاقات الاجتماعية، والأنشطة الاقتصادية، والتقارب الجغرافي)، اعد الباحث اختباراً لمهارات التعبير الشفوي، وبطاقة تقويم مهارات التعبير الشفوي، وكما اعد دليلاً للمعلم لغرض تنمية مهارات التعبير الشفوي، واستخدم الباحث الوسائل الاحصائية المناسبة لبحثه .

واهم النتائج التي توصلت اليها الدراسة:-

- هناك دوراً فعالاً للنشاط التمثيلي في تنمية مهارات التعبير الشفوي اذ كان اشتراك التلاميذ في تمثيل الأدوار، ونشاط المناظرات له أثر ايجابي واضح في ارتفاع مستوى ادراك مهارات التعبير الشفوي وخاصة مهارات التحدث بطلاقة وتنوع التغيير للتعبير عن المعاني، وتوضيح الأفكار ، والقدرة على الإيقاع، وضبط الكلمات،

أثر الدрамا التعليمية في تحسين طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن برونو

واستعمال الإيماءات والإشارات المناسبة، وإنهاء الحديث نهاية طبيعية تدريجية، إذ
كان تدني مستوىهم في هذه المهارات واضحًا قبل ممارستهم النشاط التمثيلي في إثناء
التعبير الشفوي. (جاب الله، 2001، ص30-32).

(3) دراسة (اللوح، 2001):-

أجريت هذه الدراسة في غزة، وهدفت إلى معرفة أثر استخدام النشاط التمثيلي في
تحصيل تلاميذ الصف الأساسي في قواعد النحو واتجاهاتهم نحوها استعمل الباحث المنهج
التجريبي، واستعمل تصميمًا تجريبيًّا ذا مجموعتين أحدها تجريبية والأخرى ضابطة، تم
اختيار عينة الدراسة بطريقة قصدية من تلاميذ الصف الخامس الأساس ي من المدارس
الحكومية بغزة وهما (عبد الله بن رواحة) الأساسية، ومدرسة (العائشية الأساسية الدنيا)،
اذ اختار صفين من كل مدرسة، صف المجموعة التجريبية، وصف المجموعة الضابطة،
كafaً الباحث بين المجموعتين على اساس (الاختبار القبلي ، ومقاييس المهارات اللغوية)
اعد الباحث اختباراً تحصيلياً، ومقاييساً للاتجاه، ودليلًا للمعلم يبين كيفية استعمال طريقة
النشاط التمثيلي في تدريس قواعد النحو

وأهم النتائج التي توصلت إليها الدراسة: -

- وجود فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى (0,05) بين تحصيل تلاميذ الصف الخامس الأساسي في قواعد النحو، والذين يتعلمونها بطريقة النشاط التمثيلي، وتحصيل اقرانهم في تلك المادة، والذين تعلموها بالطريقة التقليدية، ولصالح تلاميذ المجموعة التجريبية.
 - وجود فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى (0,05) بين اتجاهات تلاميذ الصف الخامس الأساسي في قواعد النحو ، والذين يتعلمونها بطريقة النشاط التمثيلي، واتجاهات اقرانهم في تلك المادة، والذين تعلموها بالطريقة التقليدية، ولصالح تلاميذ المجموعة التجريبية.
 - أن استعمال النشاط التمثيلي في تدريس موضوعات قواعد النحو ذو فاعلية في زيادة التحصيل الدراسي، وتنمية الاتجاهات نحو قواعد النحو (اللوح، 2001، ص2-2)
- ب. دراسة أجنبية: -

(Hughes john , 2000) (1)

هدفت الدراسة إلى تعرف أثر استخدام المسرح كطريقة تعليمية لمساعدة تلاميذ المرحلة الابتدائية الأولى في استيعاب النص الشعري الصعب. استعمل الباحث المنهج

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن بربوشة

التجريبي، واستعمل تصميمها تجريبياً ذا ثلاثة مجموعات. تكونت عينة الدراسة من (27) تلميذاً، قسموا على ثلاثة مجموعات، كل مجموعة مكونة من تسعة تلاميذ، ثم اختار الباحث نصاً للتلاميذ يكون صعباً جداً على الأطفال، وهو نص اسكنلندي، وتاريخه من العصور الوسطى، ثم أعطى المجموعة الأولى نسخة من القصيدة، واستمعوا إلى قراءتها، ثم طلب منهم أن يكتبوا ما يعتقدونه فيما يدور حوله هذا النص، أما المجموعة الثانية فعرض تنبؤاتهم لكل صف، مثل الاستماع وقراءة هذا النص، ثم طلب منهم بالشروع في نفس المهمة الكتابية للمجموعة الأولى، أما المجموعة الثالثة فقد طلب منهم تمثيل الدوار أساندة خبراء في اللغة الانكليزية، وكانت مهمتهم رسم خارطة لجماعتهم ثم يقوم تلاميذ المجموعة الثالثة بال مهمة الكتابية نفسها للمجموعتين الأولى والثانية، وحل كتابة كل تلميذ للتحقق من مدى استيعاب التلاميذ واهم النتائج التي توصلت إليها الدراسة:

- ان تمثيل الدور يساعد المتعلمين الصغار في استيعاب العناصر الروائية، عند موازنتهم بأولئك الذين لم يعطوا مهمة مثل القراءة، وتمثيل الدور ي عمل على تعزيز وتنمية المهارات الشفوية عند التلاميذ. (Hughes john, 2000p:5-19)

(Rose,2000) دراسة (2)

هدفت الدراسة إلى تحسين وتطوير الاستيعاب القرآني لدى طلاب المرحلة الابتدائية باستخدام التمثيل، استعمل الباحث المنهج التجريبي، واستعمل تصميمها تجريبياً ذا مجموعتين تجريبية والأخرى ضابطة المنهج التجريبي، واستعمل تصميمها تجريبياً ذا مجموعتين تجريبية والأخرى ضابطة، تكونت عينة الدراسة من (179) طالباً، بواقع (94) طالباً للمجموعة التجريبية، و(85) طالباً للمجموعة الضابطة، ثم استعمال أساليب التعليم القائم على التمثيل للمجموعة التجريبية، بينما تلقى طلاب المجموعة الضابطة منهاج القراءة المدرسي بأساليب معتمدة على النص القرائي على أساس القراءة، احتوى البرنامج على (20) جلسة تنفذ خلال عشرة أسابيع اذ عمل خلالها طلاب المجموعة التجريبية كفنانين في صفوفهم، اذ قاموا بتمثيل قطع روائية ومسرحيات هزلية قصيرة وتحدد كل قصة تمثل من مثل طلاب المجموعة التجريبية على شخصين او أربعة أشخاص، وخلال تطبيق البرنامج. يقوم طلاب المجموعة التجريبية بقراءة القصة او المسرحية قراءة صامتة، ثم يقوم بعض الطلاب بقراءة القصة بصوت جهوري، حتى يستطيع الطالب الذي لا يقرأ من المشاركة، ثم تحديد العناصر الأساسية للقصة او

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن برونو ش

المسرحية من الطلاب، ثم عرض الطلاب للقصة او المسرحية أمام زملائهم من خلال التمثيل، وبعد الانتهاء من البرنامج طبق الباحث اختبار وذلك لقياس نمو طلاب الصف الرابع في مهارات الاستيعاب القرائي .
وأهم النتائج التي توصلت إليها الدراسة:

- أن طلاب المجموعة التجريبية اثبتوا أن مستواهم قد تحسن، وتطور أكثر من طلاب المجموعة الضابطة في الاستيعاب، وذلك عن طريق استعمال التمثيل

(Rose,2000,p:30-31)

(3) دراسة (Morris, 2001)

هدفت الدراسة إلى تقييم تعلم طلاب الصف السابع او تفχص المعاني التي نظمها الطلاب عند تعلمهم الدراسات الاجتماعية باستعمال المسرح كأسلوب تعليمي مسيطر اختار الباحث عينة الدراما من طلاب الصف السابع الأساسي، تم توزيعهم للقيام بأدوار تمثيلية تمثل أولئك الأشخاص في المجتمع الذي هو تحت المناقشة، اشتغلت الأدوار على الشخصيات الرئيسية في المجتمع فضلاً عن عامة الناس مثل الفقراء، والنساء، والمحرومين. وقيام الطلاب بأداء أدوارهم، وما يتبع ذلك فيها من أحداث، وواقع، وحوادث ارتجالية، وقاموا بمناقشة ما قاموا به مع رفاقهم و تقييم تعلمهم وعملية التفكير عندهم وأعداد الطلاب للمهمة الكتابية، وذلك من خلال قيام الطلاب بكتابة مقالات قصيرة للإجابة عن أسئلة محددة، بعد أن يكتملوا من تجاربهم، او خبراتهم المسرحية، استعمل المدرس في ذلك طريقة العمل الجماعي التمثيلي، يتحدث الطالب عن سؤال المجموعة المكونة من أربعة أشخاص إلى المجموعة التالية باتجاه حركة عقارب الساعة، ويقوم هذا الشخص بتلخيص ما تحدث عنه آخر المجموعة، أما المجموعة الجديدة تقوم بتلخيص ما تم مناقشته، ويتم بعد ذلك إعادة العملية حتى تصعد نفس الأفكار إلى المجموعات.

وأهم النتائج التي توصلت إليها الدراسة: -

يسمح المسرح للطلاب باكتشاف المنهاج واثبات إبداعاتهم، ومن خلال المسرح يزيد الطلاب من عملهم بالدراسات الاجتماعية وتحمس الطلاب للنشاط التمثيلي، مما

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن برونو

يؤدي إلى تشجيع الاهتمام بالتعاون بين الرفاق، لكي يصبح أعضاء المجموعة مشتركين بشكل أكبر.

- اثبت الطلاب باستعمال المسرح الذي يعد أسلوب تعليمي أنهم قادرون على حل المشاكل التي تواجههم، وزيادة تدريبيهم على تنظيم المعانى، ومعرفتهم لمحتوى الدراسات الاجتماعية. (Morris, 2001, p:4-41)
ثانياً:- موازنة بين الدراسات السابقة والدراسة الحالية:

1. الأهداف:

تبينت الدراسات السابقة إلى حد ما في أهدافها فبعضها، استهدفت تعرف اثر استعمال النشاط التمثيلي في تدريس بعض فروع اللغة العربية على التحصل وتنمية المهارات اللغوية، كدراسة (الزناري، 1991)، ودراسة (جاب الله، 2005) استهدفت تعرف اثر استخدام النشاط التمثيلي في تنمية بعض مهارات التعبير الشفوي، في حين دراسة (اللواح 2001) استهدفت تعرف اثر استخدام النشاط التمثيلي على التحصل والاتجاه.

أما دراسة (John , 2000) استهدفت تعرف اثر استخدام المسرح كطريقة تعليمية في استيعاب النص الشعري في حين دراسة (rose, 2000) استهدفت تحسين وتطوير الاستيعاب القرائي باستخدام التمثيل، في حين دراسة (morris, 2001) استهدفت تقييم تعلم الطلاب وتفحص المعانى باستعمال المسح كأسلوب تعليمي، أما الدراسة الحالية فقد استهدفت تعرف اثر الدراما التعليمية في تحصيل.

2. حجم العينة:-

تتراوح حجم العينة في الدراسات السابقة بين (27) تلميذاً كما في دراسة (Hughes john , 2000) (453) تلميذاً وتلميذة كما في دراسة (الزناري، 1991) أما البحث الحالى فان عدد أفراد العينة (50) طالبة.

3. الجنس:-

أغلب الدراسات السابقة كانت عيناتها اشتملت على جنس الذكور كدراسة (على، والزيان، 1998) ودراسة (Hughes john , 2000)، ودراسة (rose, 2000) ، ودراسة (morris, 2001) ودراسة (جاب الله،2001)، ودراسة (اللواح 2001)، في حين اشتملت دراسة (الزناري، 1991) على جنس الذكور والإإناث، أما الدراسة الحالية فقد طبقت على جنس الإناث.

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلباته الصحف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن بربوش

4. المرحلة الدراسية:

اختلفت الدراسات السابقة في المراحل الدراسية التي تم تطبيق الدراسة فيها إذ تناولت أغلب الدراسات السابقة المرحلة الابتدائية مثل دراسة (الزناري، 1991) ودراسة (Hughes john , 2000) ودراسة (rose, 2000) ودراسة (اللواح 2001) في حين طبقت دراسة (morris, 2001) على المرحلة المتوسطة، ودراسة (جاب الله،2001) على المرحلة الإعدادية، وقد اتفقت الدراسة الحالية مع هذه الدراسة.

5. مكان أجراء هذه الدراسات:

أجريت الدراسات السابقة في أماكن مختلفة، فقد أجريت دراسة (الزناري، 1991)، في حين أجريت ودراسة (جاب الله،2001) في سلطنة عمان، أما دراسة (اللواح 2001) فقد أجريت في غزة ،اما الدراسة الحالية فقد أجريت في العراق، في حين لم تنشر دراسة كل من (Hughes john , 2000) ودراسة (morris, 2001) ودراسة (rose, 2000) لم تنشر في ملخصاتها الى مكان اجراء الدراسة .

6. التكافؤ:

اختلفت الدراسات السابقة من حيث المتغيرات التي استعملت في إجراء عملية التكافؤ بين المجموعات، ففي دراسة (الزناري، 1991) ودراسة (اللواح ،2001) كافأ عينته في متغيرات (الاختبار القبلي، وقياس المهارات اللغوية) أما دراسة (جاب الله،2001) فقد كافأ في متغيرات (المستوى الثقافي، والاجتماعي، والاقتصادي، والعلاقات الاجتماعية، والأنشطة الاقتصادية، والتقارب الجغرافي)، في حين لم تنشر الدراسات الأخرى في ملخصاتها إلى الوسائل المتبعة في إجراء عملية التكافؤ، الا أن الباحثان يعتقدان أن إجراء عملية التكافؤ ضرورة للبحوث التجريبية، وعليه تتوقف دقة النتائج واجري الباحثان في الدراسة الحالية التكافؤ الإحصائي في خمسة متغيرات هي (العمر الزمني، ودرجات مادة اللغة العربية في امتحان نصف السنة، والتحصيل الدراسي للأبوين، واختبار القدرة اللغوية).

7. المتغير التابع:

تبينت البحوث في نوعية المتغير وكان بعضها التحصيل والتنمية كما في دراسة (الزناري، 1991) ، بينما بعضاً الآخر كان المتغير التابع هو التنمية كدراسة (علي

أثر الدراما التعليمية في تعديل طلباته الصف الم الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن بربوشة
والزيان، 1998) دراسة (جاب الله، 2001) ، دراسة (حجازي، 2005) في حين كانت
دراسة (اللواح 2001) التحصيل والاتجاه متغير تابع لدراسته.

ودراسة (Hughes john , 2000) استيعاب النص متغير تابع لدراسته، أما
دراسة (rose, 2000) كان تطوير الاستيعاب متغيراً تابعاً لدراسته دراسة (morris,
2001) تقييم التعلم وتفحص المعاني متغير تابع لدراسته، أما الدراسة الحالية فاعتمدت
التحصيل متغير تابع لدراستها.

8. أداة البحث: -

استعملت الدراسات السابقة أداة الاختبار المحددة لقياس المتغيرات المستقلة في
المتغيرات التابعة للمجموعتين التجريبية والضابطة، وطبقت بعد الانتهاء من التجربة
مباشرة غالبيتها اختبارات تحصيلية موضوعية أعدها الباحثون أنفسهم في الموضوعات
التي أخضعوها للتجريب، لكنها تباينت في نوع الاختبار، ففي دراسة (الزناري، 1991)
اعد اختباراً تحصيلياً ومقاييساً للمهارات اللغوية في دراسة (علي والزيان، 1998) اعد
مسرحية تعلمية، ومقاييساً للاتجاه، أما دراسة (جاب الله، 2001) اعد اختباراً للمهارات
وبطاقة تقويم المهارات، واعد دليلاً للمعلم، ودراسة (اللواح 2001) اعد اختباراً تحصيلياً
أو مقاييساً للاتجاه، ودليلاً للمعلم دراسة (Hughes john , 2000) اعد اختباراً للنص
القرائي، ودراسة كل من (rose, 2000) اعد برنامجاً تعليمياً واستعمل اختبار (t.test)
أما دراسة (morris, 2001) اعد برنامجاً تعليمياً، في حين لم تنشر دراسة
(حجازي، 2005) في ملخصها إلى نوعية الأداة المستعملة، وفي الدراسة الحالية اعد
الباحث اختباراً تحصيلياً من نوع الاختيار من متعدد.

9. التصميم التجريبي: -

اعتمدتا أغلب الدراسات السابقة تصميم المجموعتين (مجموعة تجريبية، والأخرى
ضابطة) كدراسة (rose, 2000)، دراسة (جاب الله، 2001)، دراسة (اللواح 2001)، وقد
اتفقت الدراسة الحالية مع هذه الدراسات، في حين اعتمدت دراسة (الزناري، 1991) على
مجموعتين تجريبيتين، ومجموعتين ضابطتين، دراسة (Hughes john , 2000) اعتمدت تصميم ثلات مجموعات تجريبية.

10. الوسائل الاحصائية: -

تبينت الدراسات السابقة في اختيارها الوسائل الاحصائية المناسبة في إجراءات
البحث ولتحليل بيانات الاختبار تبعاً لأهداف تلك الدراسات ،في حين استعمل الباحثان

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن برونو ش

الوسائل الاحصائية (الاختبار الثاني T.Test) ومربع كاي ، ومعادلة معامل الصعوبة ، ومعادلة معامل تمييز الفقرة ، ومعادلة فعالية البدائل الخاطئة ، ومعادلة - كيودر - ريتشاردسون ، وغيرها من الوسائل الاحصائية في إجراءات البحث وتحليل نتائجه

11. نتائج الدراسات السابقة:

أظهرت اغلب الدراسات السابقة تفوق المجموعة التجريبية التي درست بالأسلوب التمثيلي على المجموعة الضابطة التي درست بالأسلوب التقليدي، أما نتائج البحث الحالي فستعرض نتيجته في الفصل الخامس تحليل النتائج - لموازنتها مع نتائج الدراسات السابقة.

الفصل الثالث

منهجية البحث وإجراءاته

يتناول هذا الفصل وصفاً للإجراءات المتبعة في هذا البحث من حيث اعتماد التصميم التجاري ومجتمع البحث، وطريقة اختيار العينة، وطرائق تكافؤ المجموعتين، وعرضًا لمتطلبات البحث وأدواته، وكيفية تطبيقها، والوسائل الإحصائية المستعملة لتحليل النتيجة وفيما يأتي تفصيل للإجراءات المذكورة أعلاه:-

أولاً:- التصميم التجاري:-

أن اختيار التصميم التجاري أولى الخطوات التي تقع على عاتق الباحث تنفيذها، فلا بد أن يكون لكل بحث تجاريي تصميم خاص به، لضمان سلامته، ودقة نتائجه، ويتوقف تحديد نوع التصميم التجاري على طبيعة المشكلة وظروف العينة، ولم تصل البحوث التربوية إلى تصميم تجاري يبلغ حد الكمال من الضبط لأن ضبط المتغيرات أمر صعب جداً نتيجة طبيعة الظواهر التربوية المعقدة (فان دالين، 1985، 38) وعليه اعتمد الباحثان واحداً من التصميمات التجريبية ذات الضبط الجزئي، ووجده ملائماً لظروف بحثهما فجاء التصميم على ما يوضحه الشكل (1)

المتغير التابع	المتغير المستقل	المجموعة
التحصيل	الدراما التعليمية	التجريبية
	الطريقة القياسية	الضابطة

الشكل (1) التصميم التجاري للبحث

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلباته الصف الخامس الأدبي في مادة الأدب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن برونو

يقصد بالمجموعة التجريبية: المجموعة التي تتعرض طلباتها للمتغير المستقل
(الدراما التعليمية) عند تدريس مادة الأدب والنصوص. وبالمجموعة الضابطة: -
المجموعة التي لا تتعرض طلباتها للمتغير المستقل عند تدريس مادة الأدب والنصوص
بالطريقة التقليدية في حين يقصد بالتحصيل: المتغير التابع الذي يقاس بوساطة اختبار
تحصيلي موحد لطلبات المجموعتين التجريبية والضابطة.

ثانياً:- عينة البحث

يتطلب البحث الحالي اختيار مدرسة واحدة من بين المدارس الإعدادية أو الثانوية
النهارية في مدينة بغداد، ومن مدارس البنات فقط، على أن لا يقل عدد شعب الصف
الخامس الأدبي فيها عن شعبتين، واختيرت (ثانوية هند للبنات) إحدى المدارس التابعة
لمديرية بغداد / الكرخ الثانية تم الاختيار قصدياً لتطبيق تجربة البحث للأسباب الآتية : -

1. أداء إدارة المدرسة رغبتها الجادة في التعاون.
2. تقارب طلبات المدرسة من حيث الشريحة الاجتماعية والاقتصادية والثقافية.
3. تضم المدرسة شعبتين للصف الخامس الأدبي. وبطريقة السحب العشوائي اختار
الباحث الشعبة (أ) لتمثل المجموعة التجريبية التي ستدرس الأدب والنصوص على
وفق الدراما التعليمية، ومثلت الشعبة (ب) المجموعة الضابطة التي ستدرس الأدب
والنصوص على وفق الطريقة التقليدية بلغ عدد أفراد عينة البحث (53) ، وبعد
استبعاد طلابات الراسبات البالغ عددهن (3) طلبات، أصبح عدد أفراد العينة النهائي
(50) طالبة بواقع (25) طالبة في المجموعة التجريبية و(25) طالبة في المجموعة
الضابطة، والجدول (1) يوضح ذلك .

جدول (1)

عدد طلبات مجموعتي البحث التجريبية والضابطة قبل الاستبعاد وبعد

المجموعة	الشعبة	عدد طلبات قبل الاستبعاد	عدد طلبات الراسبات	عدد طلبات بعد الاستبعاد
التجريبية	أ	27	2	25

أثر الدрамا التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الابتدائي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، م. أحمد فليح حسن بргنوث

25	1	26	ب	الضابطة
----	---	----	---	---------

أن سبب استبعاد الطالبات الراسبات هو اعتقاد الباحثان بأنهن يمتلكن معرفة سابقة في الموضوعات التي ستدرس في أثناء التجربة، وهذه الخبرة قد تؤثر في دقة نتائج البحث، لأنهم سبق أن درسن الموضوعات نفسها في العام السابق مما قد يؤثر في السلامة الداخلية للتجربة. علماً أن الباحث استبعد الطالبات الراسبات من النتائج فقط، وابقاهن في داخل الصف حفاظاً على النظام المدرسي.

ثالثاً:- تكافؤ مجموعتي البحث:-

حرص الباحثان قبل الشروع بالتجربة من تكافؤ مجموعتي البحث (التجريبية والضابطة) في بعض المتغيرات التي أشارت الدراسات إلى ضرورة تكافئها في البحوث التجريبية، والمتغيرات هي:-

- أ. درجات مادة اللغة العربية في امتحان نصف السنة (الصف الخامس الابتدائي) للعام الدراسي 2013/2014م.
- ب. العمر الزمني للطالبات محسوباً بالشهر.
- ج. التحصيل الدراسي للأباء.
- د. التحصيل الدراسي للأمهات.
- هـ. درجات اختبار القدرة اللغوية.

وفيما يأتي توضيح لإجراءات التكافؤ الإحصائي في المتغيرات المذكورة أعلاه بين طالبات مجموعتي البحث:-

أ. درجات مادة اللغة العربية في امتحان نصف السنة (الصف الخامس الابتدائي) للعام الدراسي 2013/2014م.

حصل الباحثان على درجات طالبات مجموعتي البحث في مادة اللغة العربية في الصف الخامس الأدبي للعام الدراسي (2013/2014م) من سجلات الدرجات التي أعدتها إدارة المدرسة اذ بلغ المتوسط الحسابي لدرجات أفراد المجموعة التجريبية (640,72) درجة، أما المتوسط الحسابي لدرجات أفراد المجموعة الضابطة (960,70) درجة، وباستعمال الاختبار الثاني (T.Test) لعينتين مستقلتين، لمعرفة دلالة الفرق في درجات مادة اللغة العربية بين طالبات المجموعتين، اتضح ان الفرق ليس بذري دلالة إحصائية عند مستوى دلالة (0,05) اذ كانت القيمة التائية المحسوبة (0,429) اقل من القيمة التائية

أثر الدрамا التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الابتدائي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن بربوشة

الجدولية (13،2) وبدرجة حرية (48) مما يدل على أن مجموعتي البحث متكافئتان
إحصائياً في هذا المتغير ، والجدول (2) يوضح ذلك
الجدول (2)

تكافؤ طلابات مجموعتي البحث في مادة اللغة العربية في امتحان نصف السنة في الصف
الخامس الأدبي باستعمال الاختبار الثاني لعينتين مستقلتين

نوع العينة	نوع العينة		نوع العينة					
	التجريبية	الضابطة						
التجريبية	25	25	196,729	14,026	72,640	48	187,553	13,695
الضابطة	25	25	0,429	2,13	0,05	غير دالة	0,429	2,13

ب. العمر الزمني للطلابات محسوباً بالشهر: -

استعان الباحثان بالبطاقات المدرسية للحصول على المعلومات المطلوبة عن أفراد العينة فيما يخص العمر الزمني إذ بلغ متوسط أعمار طلابات المجموعة التجريبية (199،) شهراً وبلغ متوسط أعمار طلابات المجموعة الضابطة (198،) شهراً، وباستعمال الاختبار الثاني (T.Test) لعينتين مستقلتين، لمعرفة دلالة الفرق بين طلابات مجموعتي البحث، ظهر انه ليس هناك فرق ذو دلالة إحصائية عند مستوى دلالة (0,05) اذ كانت القيمة التائية المحسوب (0,185) اقل من القيمة التائية الجدولية (2,13) وبدرجة حرية (48) والجدول (3) يوضح ذلك.

أثر الدрамا التعليمية في تعصيل طلباته الصحف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن بربوشة

الجدول (3)

تكافؤ بين طلبات مجموعتي البحث في العمر الزمني محسوباً بالشهر باستعمال الاختبار الثاني لعيتين مستقلتين

الدالة الإحصائية عند مستوى (0,05)	القيمة الثانية		درجة الحرية	التبالين	الانحراف المعياري	المتوسط الحسابي	عدد افراد العينة	المجموعة
	الجدولية	المحسوبة						
غير دالة	2,13	0,185	48	298,218	17,269	199,320	25	التجريبية
				79,174	8,898	198,600	25	الضابطة

ج. التحصيل الدراسي للأباء : -

يتضح من الجدول (4) ان مجموعتي البحث متكافئتان احصائياً في تكرارات التحصيل الدراسي للأباء اذ ظهرت نتائج البيانات باستعمال مربع كاي ان قيمة (كا) المحسوبة (1,168) اصغر من قيمة (كا) الجدولية (7,815) عند مستوى دالة (0,05) وبدرجة حرية (2).

الجدول (4)

تكرارات التحصيل الدراسي لأباء طلبات مجموعتي البحث وقيمة (كا2) المحسوبة والجدولية

الدالة الإحصائية عند مستوى (0,05)	قيمة 2		درجة الحرية	جامعة فما فوق	معهد	أعداديه	متوسطة	ابتدائية	حجم العينة	المجموعة
	الجدولية	المحسوبة								
غير دالة	7,815	1,168	2	1	1	5	10	8	25	التجريبية
				2	2	5	8	8	25	الضابطة

د. التحصيل الدراسي للأمهات:-

يتضح من الجدول (5) ان مجموعتي البحث متكافئتان احصائياً في تكرارات التحصيل الدراسي للأمهات، إذ أظهرت نتائج البيانات باستعمال مربع كاي ان قيمة (كا2) المحسوبة (0,542) اصغر من قيمة (كا2) الجدولية (7,815) عند مستوى دالة (0,05) وبدرجة حرية (3).

الجدول (5)

تكرارات التحصيل الدراسي لأباء طلبات مجموعتي البحث وقيمة (كا2) المحسوبة والجدولية

الدالة الإحصائية عند مستوى (0,05)	قيمة س2		درجة الحرية	جامعة فما فوق	معهد	اعدادية	متوسطة	ابتدائية	حجم العينة	المجموعة
	الجدولية	المحسوبة								
غير دالة	7,815	0,542	3	3	2	5	5	10	25	التجريبية
				2	3	6	5	9	25	الضابطة

هـ. اختبار القدرة اللغوية: -

أثر الدрамا التعليمية في تعصيل طلابه الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر المالدي ، م. أحمد فليح حسن برونو

طبق الباحثان قبل بدء التجربة اختبار القدرة اللغوية (أعداد رمزية الغريب) الجزء الخامس الخاص بفهم الرموز اللغوية على طلاب مجموعتي البحث، اذ بلغ متوسط درجات طلاب المجموعة التجريبية (11,680) درجة، ومتوسط درجات طلاب المجموعة الضابطة (10,240) درجة وعند استعمال الاختبار الثاني (T.TEST) لعينتين مستقلتين لمعرفة دلالة الفروق الإحصائية اتضح أن الفرق ليس بذري دلالة إحصائية عند مستوى دلالة (0,05) اذ كانت القيمة الثانية المحسوبة (1,421) اصغر من القيمة الثانية الجدولية (2,13) وبدرجة حرية (48). وهذا يدل على ان مجموعتي البحث متكافئتان احصائياً في درجات اختبار القدرة اللغوية. والجدول (6) يوضح ذلك

الجدول (6)

نتائج الاختبار الثاني لدرجات القدرة اللغوية لطلاب مجموعتي البحث

الدالة الإحصائية عند مستوى (0,05)	القيمة الثانية		درجة الحرية	التبابن	الانحراف المعياري	المتوسط الحسابي	عدد أفراد العينة	المجموعة
	الجدولية	المحسوبة						
غير دالة	2,13	1,421	48	14,478	3,805	11,680	25	التجريبية
				11,189	3,345	10,240	25	الضابطة

رابعاً : متطلبات البحث :-

يتطلب البحث الحالي اجراء ما يأتي : -

تحديد المادة العلمية التي ستدرسها الطالبات مجموعتي البحث التجريبية والضابطة، وهي الموضوعات الآتية من كتاب الأدب والنصوص المقرر تدريسه لطلبة الصف الخامس الأدبي للعام الدراسي 2012/2013 م وذلك على وفق مفردات المنهج وتسلسلها الزمني في كتاب الأدب والنصوص المقرر، والجدول (7) يوضح ذلك

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلابه الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن بргوث

الجدول (7)

م الموضوعات مادة الأدب والنصوص لصف الخامس الأدبي المحددة بالتجربة

الصفحة	الموضوعات	ت
3	ابن المقفع	1
5	الجاحظ	2
9	ابو حيان التوسي	3
10	بديع الزمان الهمذاني	4
7	القاضي الفاضل	5
5	شيطان امرئ القيس	6

1. صياغة الأهداف السلوكية :-

أن صياغة الأهداف السلوكية ليست عملية عشوائية او اجتهاداً شخصياً بل هي عملية تتم في ضوء دراسة محاور هذه الأهداف (الأمين، 1992، ص 55) والهدف السلوكى الجيد هو ما يكتب بلغة محددة ودقيقة وبعبارات إجرائية واضحة تقلل من احتمالات التفسيرات الممكنة لما هو مطلوب أو غير مرغوب منه كنتائج لعملية التعلم (حميدة، 200، ص 53) ويعد تحديدها احد الأنشطة الأولية للتحضير ولتدريس موضوع معين وعند اطلاع الباحثان على أهداف تدريس مادة الأدب والنصوص التي أعدتها وزارة التربية وجدوها أهدافاً عامة، ولا تشير إلى الأنماط السلوكية والمراد تتميتها لدى الطلبة وكونها صعبة القياس لذلك جزءاً من الأهداف العامة إلى أهداف سلوكية لموضوعات من كتاب الأدب والنصوص لصف الخامس الأدبي، وبلغ عدد الأهداف السلوكية بتصنيفها الأولية (92) هدفاً موزعاً بين المستويات الستة من المجال المعرفي لتصنيف بلوم (المعرفة والفهم، والتطبيق، والتحليل، والتركيب، والتقويم) التي اعتمدها الباحثان في صياغة الأهداف السلوكية، وبناء أداة البحث، لأن مستويات هذا المجال تلائم الطلبة في مرحلة الدراسة الإعدادية ويمكن ملاحظتها وقياسها بسهولة (BLOOM,1971,P:177). وللثبات من استيفاء الأهداف السلوكية لمحوى المادة، وصحة تصنيفها إلى المستويات الستة من المجال المعرفي لتصنيف بلوم، وسلامة اشتراطاتها وصياغتها، وتغطيتها للأهداف العامة، عرضها الباحثان مع محوى المادة على مجموعة من الخبراء

أثر الدراما التعليمية في تعديل طلباته الصف الخامس الابتدائي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالبي ، و. أحمد فليح حسن بربوش

المتخصصين في اللغة العربية وطرق تدريسها، والعلوم التربوية والنفسية ومدرستات

اللغة العربية (الملحق 1)

وبعد اطلاعهما على أرائهم، أجريت التعديلات).اللزمرة، وحذف هدف واحد لم يحصل على اتفاق (80%) من الخبراء، وهي النسبة التي اعتمدها الباحثان أساساً لإبقاء الأهداف السلوكية، لذا ابقي على الأهداف السلوكية التي حصلت على نسبة موافقة (80%) مما فوق.

وبذلك أصبح عدد الأهداف السلوكية بصفتها النهائية (91) هدفاً سلوكياً وبواقع (43) هدفاً لمستوى المعرفة و(16) هدفاً لمستوى الفهم، و(8) هدفاً لمستوى التطبيق، و(12) هدفاً لمستوى التحليل، و(6) اهداف لمستوى التركيب، و (6) اهداف لمستوى التقويم، والجدول (8) يوضح ذلك

الجدول (8)

عدد الأهداف السلوكية بشكلها النهائي لموضوعات التجربة

عدد الأهداف السلوكية								الموضوعات
المجموع	التقويم	تركيب	تحليل	تطبيق	فهم	معرفة		
15	1	1	1	1	3	8		ابن المقفع
18	1	1	2	1	5	8		الجاحظ
17	1	1	3	2	2	8		ابو حيان التوحيدى
16	1	1	2	1	2	9		بديع الزمان الهمذاني
16	1	1	2	2	2	8		القاضي الفاضل
9	1	1	2	1	2	2		شيطان امرئ القيس
91	6	6	12	8	16	43		المجموع

2. أعداد الخطط التدريسية:

يقصد بالخطط التدريسية تصورات مسبقة للمواقف والإجراءات التدريسية التي يضطلع بها المدرس وطلابه لتحقيق أهداف تعليمية معينة، وتضم هذه العملية تحديد الأهداف و اختيار الطرق التي تساعد على تحقيقها، فهي تخطيط منظم ومتراoط للحقائق والخبرات التي يريد المدرس أن يلم بها طلبه (عزيز، 1985، ص314).

أثر الدراما التعليمية في تحصيل طلاباته الصف الخامس الابتدائي في مادة الأدب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن بربوشة

ومن العوامل التي تساعد المدرس على النجاح في عملية التدريس أعداد الخطط التدريسية وان كفاية المدرس في إعداد الخطط من الكفايات اللازم توافرها لدى المدرس ليكون ناجحاً في عملية التدريس ولما كان إعداد الخطط التدريسية يعده واحداً من متطلبات التدريس الناجح اعد الباحثان خططاً تدريسية أنموذجية لموضوعات الأدب والنصوص التي ستدرس في أثناء التجربة على وفق محتوى الكتاب والأهداف السلوكية للمادة على وفق الدراما التعليمية لطالبات المجموعة التجريبية، وعلى وفق الطريقة التقليدية لطالبات المجموعة الضابطة، وقد عرضت نماذج هذه الخطط على مجموعة من الخبراء (الملحق/1) لاستطلاع آرائهم وملحوظاتهم ومقتراحاتهم لغرض تحسين صياغة تلك الخطط وجعلها سليمة تضمن نجاح التجربة، وعلى وفق ما أبداه الخبراء أجريت التعديلات الازمة عليها، وأصبحت جاهزة للتنفيذ (الملحق/3).

3. إعداد أدلة البحث (الاختبار التحصيلي):-

من متطلبات البحث الحالي إعداد اختبار تحصيلي لطالبات عينة البحث الحالي في مادة الأدب والنصوص، ولعدم توافر اختبار جاهز يتصف بالصدق والثبات ويغطي الموضوعات الستة من كتاب الأدب والنصوص للصف الخامس الابتدائي اعد الباحثان اختباراً تحصيلياً لقياس أثر الدراما التعليمية في تحصيل طالبات المجموعة التجريبية على وفق الأهداف السلوكية ومحفوظ المادة العلمية المحددة للتجربة، ولقد استعملت في ذلك جدول المواقف التي أعدتها الباحثان لهذا الغرض.

1. أعداد جدول المواقف:-

يعد جدول المواقف من المتطلبات الأساسية في إعداد الاختبارات التحصيلية لأنه يكفل في اختيار عينة ممثلة من الأسئلة التي تقيس الأهداف السلوكية ويضمن الجدول توزيع فقرات الاختبار بين المفاهيم الأساسية المراد قياسها ويضع تقديرًا لعدد الأسئلة التي ينبغي أن يتكون منها الاختبار وعدد الأسئلة التي يحتاج إليها وان من الأهداف التي يؤمل تحقيقها الاختبار (العزاوي، 2007، ص64) ولأجل ذلك اعد الباحثان جدول المواقف اشتملت مفردات المادة المقررة والأهداف السلوكية للمستويات الستة في المجال المعرفي من تصنيف بلوم (المعرفة، والفهم، والتطبيق، والتحليل، والتركيب، والتقويم) وحدد الباحث نسبة أهمية الموضوعات على وفق عدد الأهداف الكلية للموضوع. أما أهمية

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلابه الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن برعوشه

مستويات الأهداف فحددت على وفق الأهداف السلوكية للمستوى الواحد على العدد الكلي للأهداف.

كما حدد الباحثان عدد الفقرات للاختبار التحصيلي بـ (30) فقرة اختبارية، واستخرج عدد فقرات كل مستوى من مجموع فقرات الاختبار على وفق الوزن النسبي في الخارطة الاختبارية، وحدد فقرات الاختبار التحصيلي لكل موضوع على وفق الأهمية النسبية للموضوع والعدد الكلي للفرقات، والجدول (9) يوضح ذلك. واتبع الباحثان في حساب نسبة أهمية المحتوى، نسبة أهمية مستويات الأهداف وعدد الفقرات لكل خلية ما يأتي:

عدد صفحات الموضوع

$$1 - \text{لاستخراج الأهمية النسبية للموضوع} = \frac{\text{عدد صفحات الموضوعات المخصصة للتجربة}}{100x}$$

عدد الأهداف في المستوى

$$2 - \text{لاستخراج أهمية المحتوى لكل مستوى} = \frac{\text{المجموع الكلي للأهداف}}{100x}$$

$$3 - \text{لاستخراج عدد الأسئلة المخصصة لكل موضوع} = \frac{\text{الأهمية النسبية للموضوع}}{100}$$

4 - استخراج عدد الأسئلة المخصصة لكل مستوى = عدد الفقرات كل خلية = العدد الكلي للفرقات × نسبة أهمية المستوى × نسبة أهمية الهدف.

جدول (9)

جدول الموصفات

الموضوعات	وزن المحتوى الأهمية النسبية	العدد الكلي للأسئلة	تفصيم %7	تركيب %7	تحليل %13	تطبيق %9	فهم %17	معرفة %74
م 1	%17	5	-	-	1	1	1	2
م 2	%20	6	-	-	1	1	1	3
م 3	%19	6	-	-	1	1	1	3
م 4	%17	5	-	-	1	1	1	2
م 5	%17	5	-	-	1	1	1	2
م 6	%10	3	-	-	1	-	1	1
م ك	%100	30	-	-	6	5	6	13

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن برونو

- صياغة الفقرات الاختبارية:

اعتمد الباحثان فقرات الاختيار من متعدد (Multipl-CHoice) أساساً في اختبارهما، ذلك بوصفها أفضل أنواع فقرات الاختبارات الموضوعية وأكثرها مرونة وثباتاً، وأقلها تأثيراً بعامل التخمين، فضلاً عن أنه يمكن تقدير إجاباتها بموضوعية كاملة (الأمام ، وآخرون، 1990 ، ص87). وحدد عدد فقرات الاختبار التصصيلي البعدى بـ ثلاثين فقرة من نوع الاختيار من متعدد بأربعة بدائل، ووزع موضع الإجابة الصحيحة عشوائياً بين فقرات الاختبار.

- صدق الاختبار:

من صفات الاختبار الجيد أن يكون صادقاً، والاختبار الصادق هو الذي يقيس فعلاً القدرة أو السمة أو الاتجاه أو الاستعداد الذي وضع الاختبار لقياسه (فيصل، 1996، ص23) وللحقيق من صدق الاختبار عرضت فقرات الاختبار البالغة ثلاثون فقرة اختبارية على عدد من المتخصصين في اللغة العربية وطرائق تدريسها والعلوم التربوية والنفسية ومدرسات اللغة العربية (الملحق/1) لاستطلاع آرائهم لبيان مدى ملاءمة كل فقرة للمستوى الذي وضع لها لقياسه، وسلمة صياغتها، ثم عدلت بعض الفقرات في ضوء آرائهم وملحوظاتهم والتي أصبحت صالحة بعد التعديل.

اعتمد الباحثان نسبة (%)80 من الخبراء أساساً لقبول فقرات الاختبار، ولذا أبقوا على فقرات الاختبار جميعها البالغة ثلاثون فقرة لحصولها على أكثر من نسبة (%)80 (الملحق /2).

- أعداد تعليمات الاختبار:

وضح الباحثان تعليمات الآتية:

تعليمات الإجابة:

أن تعليمات الإجابة يجب أن تكون واضحة ومحضرة على قدر الإمكاني، وان تبين للمتعلمين المطلوب منهم وطريقة تسجيل الإجابات، والوقت المخصص للإجابة وتمت صياغة التعليمات الخاصة بالاختبار وكيفية الإجابة عنها، وإعطاء فكرة عن الفقرات الكلية وزمن الإجابة.

أثر الدراما التعليمية في تعديل طلباته الصحف الخامسة الأدبي في مادة الأدب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن بربوش

تعليمات التصحيح:-

تم وضع إجابة أنموذجية لفقرات الاختبار، وخصصت درجة واحدة للفقرة التي تشير إلى الإجابة الصحيحة وصفر للإجابة غير صحيحة، وعوّلت الفقرات المتروكة، والفقرات التي لا تكون الإجابة عنها واضحة معاملة الإجابات لغير الصحيحة .

التطبيق الاستطلاعي للاختبار :

لفرض معرفة المدة التي تستغرقها الإجابة عن الاختبار، ووضوح فقراته، وكشف الغامض منها، طبقها الباحثان على عينة مماثلة لعينة البحث مكونة من (40) طالبة من طلابات الصف الخامس الأدبي في (ثانوية عمر المختار للبنات) الكرخ الثانية ، فانتضح ان الفقرات كانت واضحة وغير غامضة لدى الطالبات وان الوقت المستغرق في الإجابة عن فقرات الاختبار (45) دقيقة، والمعادلة الآتية توضح ذلك.

زمن الطالبة الاولى + زمن الطالبة الثانية + زمن الطالبة الثالثة + زمن الطالبة --- 40

زمن الاختبار = -----

العدد الكلي (40)

- التحليل الاحصائي لفقرات الاختبار:-

ان الغرض من تحليل فقرات الاختبار التثبت من صلاحية كل فقرة وتحسين نوعيتها من خلال اكتشاف الفقرات الضعيفة جداً او الصعبة جداً او غير المميز، واستبعاد غير الصالح منها(SCANNELL,197,P:211) لذا طبق الباحثان الاختبار على عينة استطلاعية مكونة من (150) طالبة من طلابات الصف الخامس الأدبي في (ثانوية عمر المختار للبنات) بتاريخ 27 / 4 / 2014 ، يوم الاحد بعد أن تثبتت من إنهاء تدريس الموضوعات المحددة للتجربة قبل هذا التاريخ. وبعد تصحيح إجابات الطالبات رتبت درجاتها تنازلياً، واختيرت أعلى وأوسعها (27%) منها بوصفها أفضل نسبة للموازنة بين مجموعتين متسابقتين من المجموعة الكلية لدراسة خصائص الفقرات، إذا أشار (KELLEY) إلى اختيار هذه النسبة من التوزيع بوصفها المجموعتين المتطرفتين بشرط اعتدالية التوزيع (فرج، 1980، ص149). بلغ عدد الطالبات في المجموعتين العليا والدنيا (82) طالبة، وفيما يأتي توضيح إجراءات التحليل الإحصائي لفقرات الاختبار:-

(1) مستوى صعوبة الفقرات: -

يقصد بصعوبة الفقرة نسبة الطلبة الذين يجيبون عن الفقرة إجابة صحيحة (عوده، 1993، ص289) وبعد ان حسب الباحث معامل صعوبة كل فقرة من فقرات الاختبار

أثر الدراما التعليمية في تعديل طلباته الصف الم الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالبي ، و. أحمد فليح حسن بربوش

وَجَدَ أَنَّهَا تَرَوْحُ بَيْنَ (0,56)، و(0,73)، إِذَا يُرَى بَلُومُ أَنَّ الاختبار يَعْدُ جَيْداً، إِذَا كَانَتْ فَقْرَاتُهُ تَرَوْحُ فِي مَسْتَوِيِّ صَعْوبَتِهَا بَيْنَ (20%) إِلَى (80%) (Bloom, 1971, P:66).

(2) قوّة تميّز الفقرة: -

هي مَدْى قَدْرَةِ الفقرةِ الْإِخْتِيَارِيَّةِ عَلَى التَّمِيّزِ بَيْنَ الطَّلَابِ ذُوِّي الْمَسْتَوَيَاتِ الْعُلِيَاِ وَالْدُّنْيَا بِالنَّسْبَةِ إِلَى الصَّفَةِ الَّتِي يَقِيسُهَا الاختبارُ وَالْفَقْرَةُ الْجَيْدَةُ هِيَ الَّتِي تَخْدِمُ هَذَا الْغَرْضُ، وَبَعْدَ أَنْ حَسِبَ الْبَاحِثُ الْقَوْةَ التَّمِيّزِيَّةَ لِكُلِّ فَقْرَةٍ مِنْ فَقْرَاتِ الاختبارِ وَجَدَتْهَا تَرَوْحُ بَيْنَ (0,33) وَ(0,54)، وَيُرَى (EBEL) أَنَّ فَقْرَاتِ الاختبارِ تَعْدُ جَيْدَةً إِذَا كَانَتْ قَوْةً تَمِيّزُهُمَا فَأَكْثَرَ (0,30) (EBEL, 1971, P:4-6).

(3) فَعَالِيَّةُ الْبَدَائِلِ الْخَاطِئَةِ (EFFECTIVENESS OF DISTRACTER)

عِنْدَمَا يَكُونُ الاختبارُ مِنْ الاختيارِ مُتَعَدِّدٌ يَفْتَرَضُ أَنَّ تَكُونَ الْبَدَائِلُ الْخَاطِئَةُ جَذَابَةً لِلتَّثْبِيتِ مِنْ أَنَّهَا تَؤْديُ الدُّورَ الْمُوكَلَ إِلَيْهَا فِي تَشْتِيَّتِ اِنتِبَاهِ الطَّلَبَةِ الَّذِينَ لَا يَعْرِفُونَ الإِجَابَةَ الصَّحِيحَةَ، وَعَدْمِ الْإِنْكَالِ عَلَى الصَّدِفَةِ (امطانيوس، 1997، ص 101) وَالْبَدَيلُ الْجَيْدُ هوَ ذَلِكُ الْبَدَيلُ الَّذِي يَجْذُبُ عَدْدًا مِنْ طَلَبَاتِ الْمَجْمُوعَةِ الْدُنْيَا أَكْبَرَ مِنْ طَلَبَاتِ الْمَجْمُوعَةِ الْعُلِيَاِ، وَبِعَكْسِهِ يَعْدُ غَيْرَ فَعَالٍ وَيَنْبَغِي حَذْفُهُ، وَيَكُونُ الْبَدَيلُ أَكْثَرَ فَعَالِيَّةً كَلَمَا ازْدَادَتْ قِيمَتُهُ فِي السَّالِبِ (عودَة، 1993، ص 125). وَعِنْدَ حَسَابِ الْبَاحِثَانِ لِفَعَالِيَّةِ الْبَدَائِلِ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ وَجَدَ أَنَّهَا تَرَوْحُ بَيْنَ (0,19) وَ(0,20) وَهَذَا يَعْنِي أَنَّ الْبَدَائِلَ غَيْرَ الصَّحِيحَةِ قدْ جَذَبَتْ إِلَيْهَا عَدْدًا مِنْ طَالَبَاتِ الْمَجْمُوعَةِ الْدُنْيَا أَكْبَرَ مِنْ طَالَبَاتِ الْمَجْمُوعَةِ الْعُلِيَاِ وَبِذَلِكْ تَقْرَرُ الْإِبْقاءُ عَلَى الْبَدَائِلِ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ عَلَى مَا هِيَ عَلَيْهِ مِنْ دُونِ تَغْيِيرِ.

(Reliability) الثبات

يَقْصُدُ بِثَبَاتِ الاختبارِ التَّوْصِلُ إِلَى النَّتَائِجِ نَفْسَهَا عِنْدَ أَعْدَادَ تَطْبِيقِ الاختبارِ عَلَى الْعِيْنَةِ نَفْسَهَا، وَفِي حَدُودِ مَدَدِ تَرَوْحِ مِنْ أَسْبَوْعٍ إِلَى أَسْبَوْعينَ، إِذَا دَقَّةُ الْمَدَدِ قَدْ تَتَحْلِي فَرْصَةً لِلتَّذَكُّرِ وَطُولُهَا قَدْ يَتَحْلِي فَرْصَةً لِلنَّمُوِّ الْأَفْرَادِ وَمِنْ ثُمَّ يَتَغَيِّرُ اِدَاهُمْ (داود، 1990، ص 122) وَهُنَاكَ أَسَالِيبُ عَدَدٌ لِحَسَابِ مَعَامِلِ الثَّبَاتِ وَهِيَ كِيُودَر- رِيتَشَارَدُسُونُ (Retschardson) وَمُعَادِلَةُ كِروُنِبَاخِ الْفَا، وَطَرِيقَةُ التَّجزِيَّةِ النَّصْفِيَّةِ، أَوْ طَرِيقَةُ الصُّورِ الْمُتَكَافِئَةِ (ملحم، 2001، ص 281-282). لَذَلِكَ اسْتَعْمَلَ الْبَاحِثَانِ طَرِيقَةً وَاحِدَةً لِحَسَابِ ثَبَاتِ الاختبارِ، وَهِيَ طَرِيقَةُ (كِيُودَر- رِيتَشَارَدُسُونُ). وَتَسْعَى طَرِيقَةُ (كِيُودَر- رِيتَشَارَدُسُونُ) لِلتَّوْصِلِ إِلَى قِيمَةِ مَعَامِلِ ثَبَاتِ الاختباراتِ الَّتِي تَكُونُ درَجَاتُ مَفَرَّدَاتِهَا ثَانِيَّةً أَمَّا وَاحِدَةُ

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن برونوشه

صحيح او صفر مثل مفردات الاختيار من متعدد أو مفردات الصواب والخطأ (علام 2000، ص 160).

ولحساب ثبات هذه الطريقة اعتمد الباحثان درجات تطبيق الاختبار الاستطلاعي في (ثانوية عمر المختار للبنات) وقد سحبt (100) ورقة إجابة بصورة عشوائية من إجابات أولئك الطالبات، ثم استخرج معامل الصعوبة لكل فقرة، وحسب التباين الكلي لدرجات العينة (100) طالبة، وبلغ معامل الثبات (80%) وهو معامل ثبات عال وجيد بالنسبة للاختبارات غير المقنة التي إذا بلغ معامل ثباتها (67,0) فما فوق فإنها تعد جيدة (Hedges.1966,p:22).

الصورة النهائية للاختبار:-

بعد إنتهاء الإجراءات الإحصائية المتعلقة بالاختبار أصبح الاختبار بصورته النهائية يتكون من سؤال واحد من (30) فقرة من الاختيار من متعدد (الملحق/2).
سادساً:- تطبيق التجربة:-

اتبع الباحثان في أثناء تطبيق التجربة ما يأتي:-

1. باشر بتطبيق التجربة على طالبات مجموعتي البحث التجريبية والضابطة يوم الاثنين الموافق 17/2/2014م بتدريس (2) حصة أسبوعياً لكل مجموعة واستمر التدريس إلى يوم الخميس الموافق 1/5/2014م.

2. وضحت بداية التجربة وقبل البدء بالتدريس الفعلي لطالبات مجموعتي البحث التجريبية والضابطة كيفية التعامل مع طريقة التدريس لكل مجموعة.

3. درس مجموعتي البحث التجريبية والضابطة احد الباحثين على وفق الخطط التدريسية التي أعداها.

4. طبق الاختبار التحصيلي على طالبات مجموعتي البحث التجريبية والضابطة في وقت واحد يوم الاحد الموافق 4/5/2014م الساعة 8:30 لغرض قياس التحصيل .
سابعاً:- الوسائل الإحصائية :-

استعمل الباحثان الوسائل الإحصائية الآتية في إجراءات البحث، وتحليل نتائجه:-

1. الاختبار الثاني(T.TEST) استعمل لأجراء التكافؤ بين مجموعتي البحث في بعض المتغيرات، وفي حساب دلالة الفروق بينهما في الاختبار التحصيلي البعدي.

أثر الدراما التعليمية في تطوير طلابه الصف الخامس الابتدائي في مادة الأدب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الخالدي ، م. أحمد فليبي حسن برئوشه

$$\text{آذ تمثل } t = \frac{\ln(1-x)}{(x^2 - 2x + 1)^{\frac{1}{2}}}$$

- اذا تمثل:

(س) = الوسط الحسابي للعينة الأولى.

(س2)= الوسط الحسابي للعينة الثانية.

(ن1) = عدد أفراد العينة الثانية.

(ع) التباین للعينة الأولى.

(ع) = التباین للعينة الثانية.

(البياتي، 1977، ص 260)

2. مربع كاي (Chi - Square) لمعرفة دلالة الفروق في التحصيل الدراسي لإباء وأمهات المجموعتين التجريبية والضابطة.

$$\frac{2(\ell - \varphi)}{\varphi} = 2\kappa$$

(ل) التكرار الملاحظ

(ق) = الكرار المتوقع

(الصوفي، 1985، ص 255)

3. معادلة معامل الصعوبة (Difficulty equation)

استعملت لحساب كل فقرة من فقرات الاختبار التحصيلي البعدي

م = ص

اذا تمثل:-

(ص) = صعوبة الفقرة

(م) = مجموعة الأفراد الذين أجابوا عن الفقرة إجابة صحيحة في كل من المجموعتين العليا والدنيا.

(أ) = عدد افراد المجموعتين العليا والدنيا (الغريب، 1977، ص 263)

٤. معادلة معامل تمييز الفقرة (Discrimination power)

أثر الدراما التعليمية في تعديل طلباتي الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن بربوش

استعملت لحساب قوة تمييز فقرات الاختبار التحصيلي

$$M^d - M^u = T$$

$$k/2 - \text{إذا تمثل: } -$$

(ت) = قوة تمييز الفقرة

(م ع) = مجموع الإجابات الصحيحة للمجموعة العيّا.

(م د) = مجموع الإجابات الصحيحة للمجموعة الدنيا.

(ك) = نصف مجموع الأفراد في كل من المجموعتين العليا والدنيا.

(الزوجي، 1981، ص 79-80)

5. فعالية البائل الخاطئة (effetiveness of distracters)

استعملها الباحثان لحساب فعالية البائل غير صحيحة لفقرات الاختيار من متعدد

$$M^u - M^d = N$$

6. معادلة كيودر - ريتشاردسون (Kuder - Richardson)

استعملها الباحثان لحساب ثبات الاختبار التحصيلي البعدي

$$R = \frac{(N_{\text{ص}} - N_{\text{خ}})}{2N}$$

إذا تمثل :

ن : عدد فقرات الاختبار .

ص ف : نسبة الطالبات اللائي اجبن إجابة صحيحة عن الفقرة .

خ ف : نسبة الطالبات اللائي اجبن إجابة غير صحيحة عن الفقرة .

ع 2 : تباين درجات الاختبار .

الفصل الرابع

عرض النتيجة وتفسيرها

نتيجة البحث: -

يتضمن هذا الفصل عرضاً للنتيجة التي توصل إليها البحث، ومن ثمَّ تفسيرها وحدد مستوى الدلالة (0,05) لاختبار معنوية الفرق بين متطلبات المجموعتين التجريبية والضابطة لفرضية البحث، لتعرف أثر المتغير المستقل (الدراما التعليمية) في المتغير التابع (التحصيل)، باستعمال الاختبار الثاني لعينتين مستقلتين (T.TEST)

أولاً:- عرض النتيجة: -

تعرض النتيجة في ضوء فرضية البحث وعلى النحو الآتي: -

ليس هناك فرق ذو دلالة إحصائية عند مستوى (0,05) بين متوسط تحصيل طلابات المجموعة التجريبية اللواتي يدرسن مادة الأدب والنصوص باستعمال الدراما التعليمية، ومتوسط تحصيل طلابات المجموعة الضابطة اللواتي يدرسن المادة نفسها بالطريقة التقليدية، وللحقيقة من هذه الفرضية استعمل الاختبار الثاني لعينتين مستقلتين (T.TEST) ويتبين من الجدول (10) ان المتوسط الحسابي لدرجات أفراد المجموعة التجريبية (21,240) درجة، في حين كان المتوسط الحسابي لدرجات أفراد الضابطة (16,780) درجة، وبلغت القيمة التائية المحسوبة (3,020) وهي أكبر من القيمة التائية الجدولية عند مستوى دلالة (0,05) ودرجة حرية (48).

جدول (10)

المتوسط الحسابي والانحراف المعياري والتباين والقيمة التائية المحسوبة والجدولية

لدرجات طلابات مجموعة البحث في الاختبار التحصيلي البعدى

مستوى الدلالة	القيمة التائية		درجة الحرية	التباين	الانحراف المعياري	المتوسط الحسابي	العينة	المجموعة
0,05	الجدولية	المحسوبة	48	27,102	5,206	21,240	25	التجريبية
	2,13	3,020		29,888	5,467	16,680	25	الضابطة

وهذا يعني وجود فرق ذي دلالة إحصائية بين المجموعتين التجريبية والضابطة في متغير التحصيل، ولمصلحة المجموعة التجريبية اللواتي درسن طلباتها بالدراما التعليمية فرفضت الفرضية الصفرية.

ثانياً:- تفسير النتيجة:

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر المالدي ، و. أحمد فليح حسن برونو

أسفرت النتيجة عن رفض الفرضية الصفرية، وهذا يعني تفوق طلبات المجموعة التجريبية في الاختبار التصيلي البعدى اللواتي درسن بالدراما التعليمية على طلبات المجموعة الضابطة اللواتي درسن بالطريقة التقليدية ويرى الباحثان أن هذه النتيجة تعود إلى الأسباب الآتية:

1. ان استعمال طريقة الدراما التعليمية شجع طلبات المجموعة التجريبية على الإلقاء في مادة الأدب والنصوص، مما نزع من صدورهن الخوف والخجل فجعلهن أكثر قدرة على امتلاك المهارات وتحسين مستوياتهن، وهذا يتفق مع ما قاله (الحسن، 2000، 2000) تعدد الدراما من العوامل التي تشجع الطلبة على الإلقاء والتمثيل، فينتزع الخوف والخجل من نفوسهم، وخاصة عند استعمال الدراما (الحسن، 2000، ص 95).
2. طريقة الدراما تيسر للطلاب الاتصال والتواصل مع بعضهن البعض، ومع المدرسين مما يساعد في اكتسابهن المهارات وتحسين مستوياتهن، وهذا ما يتفق ما قاله (عبد المنعم، 2007) إذ تشير إلى ان عملية الدراما كطريقة في التعليم تشرك المتعلمين في المشاهد التمثيلية والارتجالية والعفوية، التي يتضح من خلالها المعنى عن طريق الارتباط، والتعامل بين المعلم والمتعلمين ،وان المتعلمين الذين يستعملون الدراما يبدون أكثر قدرة على وضع خيارات خاصة باللغة، وكذلك على المبادرة بآراء أو حلول مقترحة.(عبد المنعم ،2007 ،ص 132)
3. شعور الطالبات بالمتعة والسرور والراحة النفسية مما يزيد من دافعيتهن، ونشاطهن للتعلم، ويبعد عنهن الملل وشروع الذهن وهذا يتفق مع ما قاله (سليمان، 2005) ان الدراما وظيفة ترويحية، لأن التفريغ عن المتعلم يجعله أكثر قابلية للتعلم، (سليمان، 2005، ص 213).
4. تتمي الدراما في الصف روح المنافسة بين الطالبات، وفي جميع المستويات للتحسين، والسعى نحو الأفضل وهذا ما أشار إليه (أبو مغلي، وسلامة، 2000) ان من أهداف الألعاب الدرامية تتميم روح المنافسة الحرة الفعلة بين الطلبة سواء كان في داخل الصف، أم خارج المدرسة.(أبو مغلي وسلامة 2000،ص 65)
5. زودت الدراما الطالبات بالمعلومات، والمهارات الهدافة والمقصودة، والمخطط لها من قبل الباحث، والمراد إيقانها في هذه المرحلة، وهذا ينسجم مع ما قاله (عاشر، والحوامدة، 2003) أن المسرح التعليمي المدرسي يمد الطالب بالمعلومات ويزوّده

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، م. أحمد فليح حسن بربوشة

بانواع كثيرة من الخبرات والمهارات، فتدربه على الأداء المعبر، والنطق الواضح،
كما يعود الإلقاء الجيد، وتنويع الصوت، ورعاية ما يتضمنه المقام من ألوان السلوك.
ويجيب إليه ويبعده عن الخمول.

6. ساهمت الدراما بشكل مباشر في فهم طلابات، لأنها تراعي الفروق الفردية بينهن
وتجعلهن أكثر استعمالاً للحركات والإيماءات وهذا يتفق مع وجهة نظر (القاعد،
وكرومي، 1995) : ان طريقة التمثيل مكنت الطالب من استعمال حواسهم بشكل فعال
(كالإصغاء، والتراكيز، ودقة الملاحظة، واستعمال الحركات، والإيقاع) من أجل
اكتساب ما هو موجود وأعادته إلى مخيلتهم ويؤدي هذا بهم إلى استيعاب المعلومات
وتبنيتها (القاعد، وكرومي، 1995، ص 165).

7. ويتلاءم أسلوب الدراما ونظريات التعلم الحديثة، فنظرية (النمو المعرفي والتعلم
بالاكتشاف) ترى أن تعلم أي موضوع يعتمد أساساً على طريقة العرض ومدى
ملاءنته لخصائص المتعلم إذ يرى أن المتعلم يبني معرفته بنفسه من خلال تفاعله
المباشر مع المادة التعليمية (عبيد، 2009، ص 25). وأسلوب الدراما كما اتضح سابقاً
يشرك الطالب بشكل فعال في العملية التعليمية، كما انه يلائم خصائص المتعلمين.

8. ويتفق أسلوب الدراما مع (النظرية البنائية) التي تعتمد التعلم اللفظي ذي المعنى، فكل
فرد كما ترى هذه النظرية تركيب عقلي للخبرات التعليمية، والطالب عندما يمر في
خبرة جديدة ذات سياق ومعنى متصل بخبراته السابقة، فإن ذلك التركيب يعاد تشكيله
من جديد عبر دمج المعلومات الجديدة بالخبرات السابقة لتصبح جزءاً لا يتجزأ من
بنيته المعرفية (أبو غزالة، 2008، ص 40-45) وساهمت الدراما التعليمية في
اكتشاف طلابات المعلومات وترسيخها صورياً في بنائهم المعرفي عبر مواقف
درامية مستقلة من حياتهن من خلال جمل متفرقة أو نصاً جاماً.

9. كما تتوافق الدراما التعليمية مع (النظرية الاجتماعية) التي تدعو تطبيقاتها إلى
استعمال الصيغ المختلفة للتعلم باللحظة واستعمال نماذج أو تطبيقات وخاصة تقوم
على عناصر مشتركة مع الأنشطة المعرفية والحركية تقوم على استعمال التأثير
الحركي أو العضلي أو العصبي (الزيان، 2004، ص 55). وجاءت هذه النتيجة على
الرغم من الاختلاف في البيئة، وطبيعة المادة، والمرحلة الدراسية، والجنس متقدمة مع
نتائج غالبية الدراسات السابقة كدراسة(الزناري، 1991)، ودراسة (علي، والزيان،
1998)، ودراسة(جاب الله، 2001) ويعزى ذلك إلى اختلاف الظروف والأسس

أثر الدراما التعليمية في تحسيل طلباته الصف الخامس الأدبي في مادة الأدب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن بربوشة

التربوية والتعليمية والاجتماعية والاقتصادية من مجتمع إلى آخر مما يؤدي إلى
ضعف التمايز أو الاختلاف في نتائج الدراسات السابقة

الفصل الخامس

اولاً: الاستنتاجات:-

- على وفق النتيجة التي توصل إليها البحث الحالي يمكن استنتاج ما يأتي: -
- أن الدراما التعليمية أكثر فعالية من الطريقة الاعتيادية اذ تؤدي إلى تنشيط العملية التعليمية، وحدوث نتائج ايجابية على مستوى التحسيل الدراسي لطلبات الصف الخامس الأدبي في مادة الأدب والنصوص.
 - شجع التدريس باستعمال الدراما التعليمية ولحد كبير طلبات على حرية طرح التساؤلات وأثارتها، ومشاركتهن الايجابية من خلال الدرس، ويعد ذلك مؤشراً لحصولهن على الدفع الداخلي للتعلم، مما يعني الثقة بالنفس للتعبير عن الأفكار.
 - ساعد التدريس بالدراما التعليمية طلبات على اتخاذ القرار وتشجيعهن على المزيد من المشاركة في أثناء سير الدرس.
 - أن استعمال الدراما التعليمية في تدريس مادة الأدب والنصوص يتطلب من المدرس جهداً إضافياً.

ثانياً: التوصيات:-

- في ضوء نتائج البحث يوصي الباحثان بما يأتي: -
- ضرورة استعمال الدراما كوسيلة تعليمية في التدريس، لتبسيط المفاهيم، وتوصيل المعلومات بسهولة ويسر.
 - مسرحة بعض دروس اللغة العربية بصفة خاصة، ودورات المباحث الأخرى بصفة عامة، لتمثيلها وتنمية مستوى التعبير الشفوي لديهم.
 - ينبغي مراعاة استعمال أكثر من أسلوب في أثناء التدريس، ولا سيما الدراما التعليمية الذي يعد واحداً من تلك الأساليب التربوية الفاعلة المنشودة التي تمنح فرصة المشاركة والتلويع بعرض المادة المقررة.
 - ضرورة أعداد برامج تدريبية للمدرسين لتدريبهم على كيفية تطبيق الدراما التعليمية في التدريس كذلك كيفية وضع الخطط لتطبيق هذه الطريقة في التدريس.

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر المالدي ، و. أحمد فليح حسن بربوشة

5. ضرورة توفير مسرح تربوي تعليمي في كل مدرسة، للترويج عن الطالب، وجعله أكثر فاعلية للتعلم، وتعويد الاعتماد على النفس، والاستقلالية، ومعالجة بعض المشكلات السلوكية التي يمكن أن يقع فيها طلبة هذه المرحلة.
6. تضمين منهاج طرائق تدريس اللغة العربية المقرر على الطلبة في كليات التربية خطوات تدريس الدراما التعليمية وتدريبهم على استعمال وكيفية أعدادها.

ثالثاً: المقترنات:-

- على وفق النتيجة التي توصل إليها البحث، يقترح الباحثان إجراء الدراسات الآتية:
1. إجراء دراسة مماثلة للدراسة الحالية في فروع أخرى من فروع اللغة العربية.
 2. إجراء دراسة مماثلة للدراسة الحالية لمعرفة أثر الدراما التعليمية في متغيرات أخرى كالاكتساب، والاحتفاظ، وانتقال اثر التعلم في فروع اللغة العربية الأخرى.
 3. إجراء دراسة مماثلة للدراسة الحالية لمعرفة أثر الدراما التعليمية على تحسين مستوى الطلبة في فنون اللغة العربية الأخرى: الاستماع، والمحادثة، والكتابة.

المصادر

أولاً:- المصادر العربية

القرآن الكريم

1. ابن منظور (1956). لسان العرب، دار المعرفة، القاهرة.
2. ابو جادو، صالح محمد علي (2003). علم النفس التربوي، ط.3. دار الميسرة للنشر دار الطباعة، عمان الاردن.
3. ابو غزالة، (2008)- اثر طريقتي الدراما الإبداعية والحوارية في استيعاب طلبة المرحلة الأساسية للمفاهيم البيئية واتجاهاتهم نحو البيئة في الاردن، جامعة كان للدراسات العليا، عمان (الراوية دكتوراه، غير منشورة).
4. ابو مغلي، سميح(1968). الأساليب الحديثة لتدريس اللغة العربية ط، ر دار مجذلاوي، عمان، الاردن
5. احمد، محمد عبد القادر (19). طرق تدريس اللغة العربية، ط 9 مكتبة النهضة العصرية، القاهرة.
6. (1985). طرق تعليم، مطبعة النهضة العصرية.
7. (1986) طرق تعليم الأدباء والنصوص، مكتبة النهضة العصرية، القاهرة.

- أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الابدي في مادة الادب العربي
 أ. د. سندس عبد القادر الغالبي ، و. أحمد فليح حسن برونوشه
8. _____ (1988) **منهج مقترن في الأدب والنصوص للصف الأول الثانوي**، مصدر، (أطروحة دكتوراه غير منشورة).
9. الأمام ، مصطفى محمود واخرون(1990). التقويم والقياس، دار الحكمة للطباعة والنشر بغداد.
10. امطانيوس، ميخائيل.(1997) **القياس والتقويم في التربية الحديثة**، منشورات جامعة دمشق، سوريا.
11. الأمين، شاكر، وآخرون(1992). **أصول تدريس المواد الاجتماعية**، دار الحكمة للطباعة والنشر، بغداد.
12. بدر محمود إسماعيل (2004) دراسات في المسرح، المجلة الثقافية، العدد (62)، عمان، الأردن.
13. البياتي، عبد الجبار توفيق، وذكريا زكي اثناسيوس (1977) **الإحصاء الوصفي والاستدلالي في التربية وعلم النفس**، الجامعة المستنصرية، بغداد.
14. جاب الله، علي سعد (2001). اثر استخدام النشاط التمثيلي في تنمية بعض مهارات التعبير اللغوي لدى تلاميذ الصف الأول الإعدادي بسلطنة عمان ،مجلة علمية العدد (68) جامعة عين شمس، كلية التربية، مصدر.
15. _____ (2005) **الأنشطة اللغوية، أنواعها، معاييرها، استخداماتها**، دار الكتاب الجامعي، العين، الإمارات العربية المتحدة.
16. الجبوري، عمران جاسم محمد (1986) دراسة مقارنة بين طريقتين المناقشة والمحاضرة في تدريس مادة الأدب والنصوص في الصف الخامس الابدي، جامعة بغداد، كلية التربية، ابن رشد، رسالة ماجستير غير منشورة).
17. الجبوري، عمران جاسم محمد والسلطاني، حكم (2013) **المنهاج وطرق تدريس اللغة العربية**، ط، دار الرضوان للنشر والتوزيع عمان الأردن، مؤسسة دار الصادق الثقافية، العراق، الحلقة.
18. جرجس، جرجس(2005) **معجم مصطلحات التربية والتعليم**، دار النهضة العربية، بيروت، لبنان.
19. حجازي، أيمن يوسف(2005) اثر توظيف الألعاب التربوية في تنمية بعض مهارات اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الأول .
20. داود، عزيز حنا، وأنور حسين عبد الرحمن(1990). **مناهج البحث التربوي**، جامعة بغداد، دار الحكمة للطباعة والنشر ، بغداد.
21. الدليمي، كامل محمود نجم، علي حسين(1999). **طرق تدريس اللغة العربية**، دار الكتب للطباعة والنشر ، جامعة بغداد.
22. الدهان، منى حسين محمد(2002) **فاعلية الأنشطة الدراسية في تنمية بعض القيم السلوكية لدى المتخلفين عقلياً**، مجلة الإرشاد النفسي، العدد الخامس، جامعة عين شمس، القاهرة.
23. الذيب ، رمزية (1977) **التقويم والقياس النفسي والتربوي** ،مكتبة الانجلو المصرية ،القاهرة

- أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
 أ. د. سندس عبد القادر الخالدي ، و. أحمد فليح حسن برونو
-
24. الرازي، أبي الحسن احمد بن فارس بن زكريا(2008). معجم مقاييس اللغة، ط2، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان.
25. رشوان، عبد الحميد(2005) الأدب والمجتمع. المكتب الجامعي الحديث الإسكندرية.
26. الزناري، حكمت(1991) استخدام النشاط التمثيلي في تدريس فروع اللغة العربية، وأثره على التحصيل وتنمية المهارات اللغوية، معهد الدراسات والبحوث التربوية، القاهرة، أطروحة دكتوراه غير منشورة.
27. الزيات، فتحي (2004). سيكولوجية، التعلم بين المنظور الارتباطي والمنظور المعرفي، دار النشر للجامعات، القاهرة.
28. الزوبعي، عبد الجليل وآخرون(1981) الاختيارات والمقاييس النفسية، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، دار الكتب للطباعة والنشر، جامعة الموصل، العراق.
29. الزوبعي، عبد الجليل إبراهيم، والعnam ، محمد احمد (1968) مناج البحث في التربية، ج 2، مطبعة العاني، بغداد.
30. السرحان، ومardash، وكامل مفید (1972). المناهج، مكتبة النهضة العصرية ، القاهرة.
31. سمك، محمد صالح (1961). فن التدريس اللغة العربية والتربية الدينية، مطبعة النهضة العربية، القاهرة.
32. _____ (1975). فن التدريس اللغة العربية وانطباعاتها المслكية وألفاظها العملية، مطبعة الانجلو العصرية، القاهرة
33. شحاته، حسن (1993). تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، ط1، الدار اللبناني.
34. _____ (2000). النشاط المدرسي، ط6، الدار المصرية اللبنانية، القاهرة.
35. الصوفي، عبد المجيد رشيد (1985) اختيار كا2 واستخدامه في التحليل الإحصائي، ط3، دار النقاء للطباعة والنشر ، بيروت.
36. الطائي، سيف إسماعيل (2001). اثر طريقي القياس والاستقراء في تنمية بعض المهارات الأدبية، التذوق الأدبي القدرة على الحفظ والتذكر والنقد الأدبي، جامعة الموصل، كلية التربية رسالة ماجستير غير منشورة.
37. الطائي، عبد اللطيف، وآخرون (2011). الأدب والنصوص لصف الخامس الأدبي، ط3، جمهورية العراق، وزارة التربية، المديرية العامة للمناهج، العراق.
38. طاهر، عليوي عبد الله (2010). تدريس اللغة العربية وفقاً لأحداث الطائق التربوية، ط1، دار المسيرة للنشر والتوزيع والطباعة، عمان،الأردن.
39. عاشور، راتب قاسم، ومحمد فؤاد الحوامدة (2003). أساليب تدريس اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، ط1، دار الميسرة، عمان،الأردن.

- أثر الدراما التعليمية في تحصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر المالدي ، و. أحمد فليح حسن بربوشة
40. عبدالات، محمد(1995). مدخل إلى الدراما التلفزيونية، المجلة الثقافية العدد، 135، عمان، الأردن.
41. عبيد، وليم (2009). استراتيجيات التعليم والتعلم في سياق ثقافة الجودة، دار المسيرة للنشر والتوزيع، عمان،الأردن.
42. العجيلي، صباح حسين، وأخرون (2001) مبادئ القياس والتقويم التربوي ،دار الكتب والوثائق، المكتبة الوطنية، بغداد.
43. العزاوي، عدنان عبد الكريم عدد(2003). اثر أسلوب التعليم التعاوني في تحصيل طلاب الصف الرابع العام في مادة الأدب والنصوص، جامعة بغداد، كلية التربية (ابن رشد). رسالة ماجستير غير منشورة.
44. العزاوي، رحيم يونس كرو(2002). القياس والتقويم في العملية التدريسية ط 1، دار دجلة للنشر والتوزيع، عمان.
45. عزيز، صبحي خليل(1985). اصول وتقنيات والتقويم التربوي والنفسي أساسياته وتطبيقاته وتجوبياته التدريس والتدريس الجامعة التكنولوجية- بغداد.
46. علام، صلاح الدين محمود (2000). القياس والتقويم التربوي اساسياته وتطبيقاته ، ط 1، دار المصرية اللبنانية القاهرة.
47. علي، فتحي وزيان، ماجدة(1998). اثر مسرحة المناهج في فهم تلاميذ المرحلة الابتدائية وتحصيلهم في النمو، مجلة الجمعية العصرية للمناهج وطرق التدريس، العدد الثالث والستين، ابريل.
48. العلي، فيصل حسين خضرير(1998). المرشد الفني لتدريس اللغة العربية، ط 1، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان،الأردن.
49. العناني، حنان عبد الحميد (2000). الدراما والمسرح في تعليم الطفل ومنهج وتطبيق، ط 5، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، عمان.
50. عودة، احمد سليمان(1985). القياس والتقويم في العملية التدريسية ط 1، المطبعة الوطنية،الأردن.
51. _____. (1993). القياس والتقويم في العملية التدريسية ط 3، المطبعة الوطنية،الأردن.
52. عويس، خير الدين علي (1997). دليل البحث العلمي، دار الفكر العربي، مصر.
53. غزوان، عناد (2001) كتابة النص وحرية الابداع ، مجلة افاق عربية ، العدد(7) السنة السادسة والعشرين .
54. غياشة، يسر علي سعد(1994). اثر طريقة التعليم العادي والقدرة التراشية في الاستيعاب التراشى، جامعة اليرموك، اربد الاردن، رسالة ماجستير غير منشورة.
55. فرج صفت(1980). القياس التقني، دار الفكر العربي، القاهرة.

- أثر الدراما التعليمية في تحصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الخالدي ، و. أحمد فليح حسن برونو
56. فيصل، عباس (1996). الاختبارات النفسية وتقنياتها وإجراءاتها، ط١، دار الفكر العربي،
بيروت.
57. الكلزة، رجب احمد (1983). المواد الاجتماعية بين النثرة والتطبيق، مكتبة الطالب الجامعية،
مكة المكرمة.
58. القائني، فاروق عبد الحميد (2002). تثقيف الطفل، فلسفة وأهداف ووسائله، منشأة المعارف
الإسكندرية.
59. القاعود ابراهيم، وعونى حمودي(1996). اثر طريقة التمثيل في تحصيل طلب الصف الخامس
واتجاهاتهم نحو البيئة في بحث التربية الاجتماعية، المجلد(12)، العدد(4) مجلة اليرموك، الاردن.
60. اللوح، احمد حسن(2001). اثر استخدام النشاط التمثيلي على تحصيل تلاميذ الصف الخامس
الأساسي في قواعد النحو واتجاهاتهم، جامعة الاقصر ، كلية التربية ، غزة ، رسالة ماجستير غير
منشورة .
61. مجاور، محمد صلاح الدين(1969). تدريس اللغة العربية في المرحلة الثانوية أسس وتطبيقاته
التربوية، دار المعارف، مصر.
62. مجيد، عبد الحسن رزوفي. وياسين عبد حيال(2011). القياس والتقويم للطالب الجامعي، مكتبة،
اليمامه للطباعة والنشر، بغداد.
63. محمد، احسان (1993). هل يتبع المعلمون تلاميذهم على الرسوب والتسرب، مجلة الحوار،
العدد الأول.
64. مذكر، علي احمد(2007). طرائق تدريس اللغة العربية، دار المسيرة، عمان.
65. الملحم، اسماعيل (2000) تعلم الطفل في الاسرة والمدرسة ط١، دار علاء الدين، دمشق.
66. النجار، نبيل جمعة صالح(2010). القياس والتقويم منظور تطبيق مع تطبيقات بـ spss، دار
الحامد، عمان.
67. ملحم، سامي محمد (2001). مناهج البحث في التربية وعلم النفس ط١، دار المسيرة للنشر
والتوزيع والطباعة، عمان.
68. ندى، علي (2005) اتجاهات المعلمين في مدارس وكالة الفوز الدولية في منطقة نابلس
التعليمية نحو استخدام الدراما في التعليم جامعة النجاح الوطنية، نابلس، فلسطين، رسالة ماجستير
غير منشورة.
69. نصار محمد يوسف، ومعتصم ناصر صوالحة (2000). الدراما التعليمية نظرية وتطبيق، ط١،
المركز القومي للنشر ، اربد.
70. وزارة التربية (2008). المديرية العامة للمناهج والوسائل التعليمية، مديرية المناهج والكتب،
منهج الدراسة الإعدادية، الجمهورية العراقية، بغداد.

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
 أ. د. سندس عبد القادر المالدي ، د. احمد فليح حسن برونو
 71. يونس، فهمي علي(1987). تعلم اللغة العربية، أساسها إجراءاته ط١، دار الثقافة للطباعة
 والنشر، القاهرة.

72. يونس، فاطمة (2007). مسرحة المناهج، ط١، مركز الإسكندرية الكتاب، الإسكندرية.
ثانياً:- المصادر الأجنبية

73. Abou EL.Khir, m. (1) hb. children's drama. Egypt: national library and Achire of Egypt.
74. Ameri can ency clope aia ,(1994).u.s.a
75. Bloom, B.S.(1971). Hand book on formative and summative evaluation of student learning, New York: me araw – hill.
76. Bows kill, D. (1977). Drama and the teacher London: pitman house.
77. creech, nancy, Bhar naari , naras (2002) teaching elements of story through drama to is taught der. Child development frame works. Child hood education , 74(4) 219-225.
78. crow shoe ,1,1. Bick ford, 102 pectigries m.(2005). Interactive drama: teaching: medical Education , 3(s). 52-59.
79. ebel , Robrt,l (1972) essentials of education measure ment , and , ed, new ersey England criff, prentice , hallinc.
80. fernsier, h (2003). A comparison between the test scores of third grade children who receive drama in place of traditional social studies instruction and third grade children who receive traditional social studies instruction (Epic document Reproduction service no edu 79760).
81. good, c,v, (1973). Pictionarg of Education 3rd, ed , new York, mc. Graw- Hill,.
82. Hughes, John (2000) Drama a learning medium for secondary school poetry – primary Education.
83. Malay, A. & duff , A. (1980). Drama techniques in language learning. newyork: cambridge university press.
84. morris , R.V (2001) Drama and authentic assessment in social studies class- room social studies- 95(2) -42-68.
85. Rose, Dale, (2000). Imagery- Based learning improving elementary students reading comprehension with drama techniques, journal of Educational Research , 94. Issue 1,p: 55 pp, ichart.
86. scannell, p. (1975). testing and measurement class room , Boston Houghton.

(1) الملحق

أسماء الخبراء الذين استعان الباحثان بخبراتهم في هذا البحث

الاختبار التحصيلي البعدي	الخطط التدريسية	الاهداف السلوكية	التخصص	الدرجة العلمية	اسماء الخبراء	ت
X	X	X	النحو	أستاذ	د. حسن منديل	1
X	X	X	طائق تدريس اللغة العربية	أستاذ	د. سعد علي زاير	2
X	X	X	طائق تدريس اللغة العربية	أستاذ	د. سندس عبد القادر	3
X	X	X	ادب حديث/ نقد	أستاذ	د. عادل كتاب	4
X	X	X	اللغة العربية/ نقد	أستاذ	د. كريم حسين ناصح	5
X	X	X	طائق تدريس اللغة العربية	أستاذ	د. طه علي حسين الدليمي	6
X	X	X	قياس وتقدير	أستاذ	د. ليلى يوسف الحاج	7
X	X	X	قياس وتقدير	أستاذ	د. محمد انور محمود	8

أثر الدراما التعليمية في تحصيل طلابيّة الصف الخامس الادبي في مادة الادبي العربي
أ. د. سندس عبد القادر المالكي ، م. احمد فليح حسن برلموشه

X	X	X	طائق تدريس اللغة العربية	أستاذ مساعد	د. احمد بحر هويدى	9
X	X	X	اللغة العربية/بلاغة	أستاذ مساعد	د. ثائر الغرباوي	10
X	X	X	قياس وتقدير	أستاذ مساعد	د. خالد جمال جاسم	11
X	X	X	طائق تدريس اللغة العربية	أستاذ	د. رحيم علي صالح	12
X	X	X	طائق تدريس اللغة العربية	أستاذ مساعد	د. رقية عبد الالمة	13
X	X	X	طائق تدريس اللغة العربية	أستاذ مساعد	د. ضياء عبد الله	14
X	X	X	البلاغة والنقد	أستاذ مساعد	د. عبد الباقى بدر ناصر	15
X	X	X	اللغة العربية/بلاغة	أستاذ مساعد	د. عروبة الدباغ	16
X	X	X	لغة ونحو	أستاذ مساعد	د. ميرفت يوسف	17
X	X	X	اللغة العربية	مدرسة	السيدة عامرة غيدان خميس	18
X	X	X	اللغة العربية	مدرسة	السيدة سهيلة سعودون	19

الملحق (2)

فقرات الاختبار التحصيلي البعدي بصيغته النهائية

عزیزتی الطالبة: -

- أفرائى التعليمات الآتية قبل أن تبدأي في الإجابة: -

١- أمامك اختبار يتكون من (30) فقرة يسعى إلى قياس درجة معرفتك ومدى قدرتك على تطبيق ما تعلمته.

2- اكتب اسمك كاملاً مع الصف والشعبة في المكان المحدد لها.

الاسم: الشعبية: الصفة:

3- عليك اختيار إجابة واحدة صحيحة فقط من بين الإجابات الأربع. ضعي إجابتك في بطاقة الإجابة المرفقة بوضع الرمز (X) أسفل الإجابة الصحيحة.

مثال تو ضبھے :-

ولد الكاتب ابن المقفع في مدينة:-

أ- دمشق . ب- بلاد الشام .

جـ- جور . دـ- الكوفة.

بـطـافـة الإـحـاجـة كـمـا يـأـتـي : -

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر المالدي ، و. أحمد فليح حسن بربوش

رقم السؤال	أ	ب	ج	د
			X	

س/ ضعي دائرة O حول الحرف الذي يمثل الإجابة الصحيحة:-

1- عرف عمر بن بحر بن محبوب بالجاحظ :-

أ- سواد وجهه. ب- جحوظ عينيه.

ج- بياض شعره. د- غلاطة شفتيه.

2- من الآثار الأدبية لأبي حيان التوحيدى :-

أ- الصدقة والصديق. ب- رسالة الغفران

ج- حقائق التأويل في متشابه التزيل د- الحماسة الصغرى

3- معنى كلمة (تنفس) في الفقرة الآتية :-

(فلما تنفس الوقت اخذ الصبي في فنه وبلغ اقصى ما عنده).

أ- عجز. ب- ثني.

ج- مضى. د- غطى.

4- يغلب على فن المقامات:-

أ- الزخرفة اللفظية ب- روح الفكاهة

ج- الإيجاز في العبارة د- بساطة التفكير.

5- ان معنى البيت الشعري:-

اعمل لرزقك كل الله لا تقعدن بكل حاله

أ- وجوب الاستعانة بكل وسيلة ممكنة للحصول على الرزق.

ب- التظاهر بالحزن العميق.

ج- تناول طعام شهي دسم.

د- الحصول على المال الوفير.

6- ولد عبد الرحيم بن علي المعروف بالقاضي الفاضل سنة:-

أ- 360هـ ب- 529هـ

ج- 576هـ د- 596هـ

7- (قد اظفر الله بالعدو الذي تشتظت قاته شقفاً، وطارت فرقه فرقاً، وفل تسيفه فصار عصا، وصدعت حصاته وكان الأكثر عدداً وحصي).

في هذا النص الأدبي عرض بلاغي:-

أ- الطباقي. ب- التشبيه.

ج- الاستعارة. د- الجنس.

8- اختلس والد ابن المفع بعض الاموال فضرب ضرباً شديداً حتى:-

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن بргوث

- أ- حدب ظهره. ب- فقد بصره.
- ج- أحمر وجهه د- تفقطت يده
- 9- اشتهر ابن المقفع بالترجمة: -
أ- الهندية. ب- الفارسية.
ج- اليونانية. د- العبرية.
- 10- رسم الكاتب في هذا النص الأدبي:-
قال احد الكتاب (ان قرداً رأى نجاراً يشق خشبة على وتد راكباً عليها كالأسوار على الفرس، وكلما شق ذرعاً او دخل فيه وتدأ، وان النجار قام لبعض شأنه فانطلق القرد يتكلف من ذلك ما ليس من صناعته، فركب الخشب ووجهه قبل ذلك الوتد، وتدلّى ذنبه في الشق، فلما نزع الوتد انضمّت الخشبة على ذنبه، فخر مخشاً عليه) فكرة مفادها:-
أ- تجنب العمل غير النافع.
ب- رفض العمل الشاق.
ج- عدم التدخل في ما نعلم، وان نعرف ما نعمله.
د- الحث على المساعدة.
- 11- كان ابن المقفع يجمع في أسلوبه بين السهولة والجزالة ويؤثر...
أ- الإيجاز والتركيز في العبارة.
ب- المبالغة أو التكلّف.
ج- ترتيب الأفكار وتنسيقها.
د- الحكم والأمثال.
- 12- معنى كلمة (نزع) في الفقرة الآتية : -
(فلما نزع الوتد انضمّت الخشبة على ذنبه)
أ- بتر. ب- اثبت.
ج- تدلّى. د- قلع.
- 13- الأسلوب البلاغي البارز في النص الأدبي لابن المقفع:-
أ- المقابلة. ب- التشبيه.
ج- الكناية. د- الإنشاء.
- 14- من أثار الجاحظ المطبوعة:-
أ- البخلاء. ب- البصائر والذخائر.
ج- المقايسات. د- كتاب الاعتبار.
- 15- كان الجاحظ يقتني الطرف والنواذر لبحث:-
أ- النشاط والاستمرار في التقوى ب- الخوف واليأس.

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. سندس عبد القادر الغالدي ، و. احمد فليح حسن بـرنوشه

- جـ- السام والملل دـ- الحزن والأسى.
- 16- قال صاحب الديك: أن اطعمه اللص بالنهار كسرة خبز خلاه، ودار حوله ليلاً فهو في هذا الوجه
مرتش وأكل سحت، وهو مع ذلك اسمج الخق صوتاً أراد الجاحظ بـ (اسمج):-
- أـ- جميل بـ- مهذب.
جـ- قبيح. دـ- طريف.
- 17- قال الكاتب (وقد سهر الليل كله بالصياح والصخب، والنصب والتعب والغيظ والغضب).
في هذه الفقرة غرض بلاغي: -
أـ- الجناس. بـ- السجع.
جـ- التورية. دـ- الطلاق.
- 18- أي العبارات الآتية تدل على الرشوة والكسب الحرام.
أـ- أن وطئه فأسوأ الخلق جزاً.
بـ- اسمج الخلق صوتاً.
جـ- انه الجاني على نفسه.
دـ- هذا الوجه مرتش وأكل سحت.
- 19- نهج ابو حيان التوحيدى في أسلوبه النثري نهج:-
أـ- الجاحظ. بـ- ابن العميد.
جـ- ابن المقعد. دـ- بديع الزمان الهمذانى.
- 20- امتاز التوحيدى بقدرته على التأليف فقد نعته البعض بـ:-
أـ- عالم شعراء وشاعر علماء. بـ- فيلسوف الأدباء وأديب الفلاسفة.
جـ- أديب الفلاسفة. دـ- اشعر الفلاسفة.
- 21- رسم ابو حيان التوحيدى في هذا النص الأدبى: -
(كان معنا صبي دون البلوغ جهم الوجه بغيره المحيا، شتيم المنظر، ولكنه كان مع هذه الصورة يترنم
يفرج عن جرم وترف وصوت شج).
فكرة مفادها:-
أـ- جمال الصوت لا يقاس بدمامة الخلقة.
بـ- الموهبة تحتاج إلى الدراية والتعليم.
جـ- الصناعة مكملة للطبيعة بما اكتسبته من النفس.
دـ- البراعة في المحاجة والمناظر.
- 22- ولد احمد بن الحسين الملقب ببديع الزمان في مدينة: -
أـ- همدان. بـ- هراة.
جـ- نيسابور. دـ- جور.
- 23- قال بديع الزمان الهمذانى: (وقتل لصاحب الحلوى: زن لأبي زيد من الوزن يرج رطلين فهو
أجرى في الحلوى، وأمضى في العروق ول يكن ليلى العمر).
أـ- اللحم. بـ- اللوز.
جـ- الحامض دـ- الحلوى.

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن بربوش

24- قال الكاتب:-

(فعلاها كالكحل سحقاً وكالطحن دقاً ثم جلس وجلست، ولا ينس و لainst)

استعمل الكاتب في الفقرة الآتية : -

أ- الكتابة. ب- السجع.

ج- الخبر. د- الاستعارة.

25- كان القاضي الفاضل ذا قدرة عجيبة في:-

أ- كتابة الشعر. ب- إدارة شؤون الدولة.

ج- صناعة الإشاء. د- تسجيل أحداث الدولة.

26- عمد القاضي في تجسيم صوره وإبراز معانيه بالإكثار من

أ- المفاضلة بين عبارة وأخرى. ب- اختيار العبارات المناسبة.

ج- الوصف الدقيق. د- الترافق في الألفاظ والتعاقب في المعاني.

27- رسم الكاتب القاضي الفاضل في هذا النص الأدبي:-

فيبيوت الشرك مهدومة، وببيوت الكفر مهتممة وطوابئه المحامية مجتمعة على تسليم البلاد الحامية،
وشعاعنه المتواافية مذعننة يبذل المطامع الواقية.

فكرة مفادها : -

أ- خذلان العدو وضعف قواه.

ب- الصراع النفسي الذي انتاب فلول العدو.

ج- الحث على الجهاد والاستفار.

د- بث روح الحماسة والأقدام.

28- رسالة التوابع والزوايا تدرج تحت باب:-

أ- الكدية والتسلو. ب- القصص الخيالية.

ج- المذاهب النقدية. د- المعارضات الشعرية.

29- قال الكاتب: (فأمال العنان إلى واد من الأودية ذيوج تتكسر أشجاره وتترنم أطياره).

أراد الكاتب بـ (ذيوج)

أ- الشجرة العظيمة. ب- ظهر الحصان.

ج- حظ. د- منقطع الرمل.

30- قال الكاتب: (ياعتيبة ابن نوف، بسقوط اللوى فحومل، ويوم داره جلجل، الاما عرضت علينا وجهك، وأنشدتنا من شعرك، وسمعت من الانسي، وعرفتنا كيف إجازتك له).

اقتبس الكاتب مطلع قصيدة لأمرئ القيس (بسقوط اللوى فحومل) والتي تحمل فكرة مفادها

أ- ما لصق بالأرض من أثار الدار. ب- أسعداي على البكاء عند تذكرني حبيبا فارقته.

ج- لم يعف رسم حبها في قلبي. د- البكاء بمنقطع الرمل المعوج بين هذين الموضعين

الملحق (3)

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر المالدي ، و. أحمد فليح حسن بـ
برنوث

خطة النموذجية لتدريس الأدب والنصوص لطلابات

المجموعة التجريبية بالدراما التعليمية

الصف والشعبة: الخامس الأدبي

المادة: الأدب والنصوص

اليوم والتاريخ:-

الموضوع: أبو حيان التوحيدي

الأهداف العامة: -

1- تدريب المتعلم على جودة النطق وسلامة الأداء، وتمثيل المعاني.

2- تدريب المتعلم على تحليل النصوص الأدبية ونقدتها.

3- تعويد المتعلم على إصدار الأحكام على النص الأدبي الذي يدرس ويفيد رأيه.

4 تعليم المتعلم الاعتزاز بتراث أمته العربية والإسلامية وما فيها من قيم تشجيع المتعلم على حفظ الآثار الأدبية والأقوال الجميلة.

5 جعل المتعلم يتمتع بما في الأدب من جمال الفكرة وجمال الأسلوب وجمال العرض.

(وزارة التربية ، 1990، ص 32)

الأهداف الخاصة:

سلامة النطق ودقته، وضبط الحركات، والقراءة التعبيرية المصورة للمعنى، وفهم المعنى.

الأهداف السلوكية:-

- جعل الطالبة قادرة على أن: -

1- تذكر اسم صاحب النص الأدبي ونسبة.

2- تعرف المدينة التي نشا فيها.

3- تعدد العلوم التي لم بها.

4- تبين الحياة التي عاشها الكاتب.

5- تعدد أثارة المطبوعة.

6- تبين سبب أزمته النفسية وشعوره الطاغي بالحرمان.

7- توضح سبب عدم براعته في المداراة والأساليب.

8- تعدد خصائص أسلوب أبي حيان في الكتابة.

9- تذكر تاريخ وفاة أبي حيان.

10- يقارن بين أسلوب أبو حيان التوحيدي وأسلوب الجاحظ في الكتابة.

11- تشير إلى إبلاغ الفقرات في النص الأدبي.

12- تعدد أهم الصفات الخلقية التي تحلى بها الكاتب.

13- تعلل سبب تسميته بـ فيلسوف الأدباء وأديب الفلاسفة.

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن بربوشة

14- تستخرج الاقتباس الوارد في النص الأدبي.

15- تبين الترافق في العبارات.

16- تذكر المناسبة التي قيل فيها النص.

17- تستخلص الفوائد التربوية والأخلاقية من النص الأدبي.

الوسائل التعليمية

بطاقات عليها جمل المسرحية، وبعض المفردات ومعانيها، وبعض الأدوات والملابس للمسرحية.
خطوات السير بالدرس:-

أولاً:- التمهيد: (5 دقائق)

المدرس(الباحث): أثير انتباه الطالبات للدرس الجديد عن طريق ربط الدرس الجديد بالدرس السابق
فأقول: في الدرس السابق درسنا موضوع الجاحظ وعرفنا اسمه هو عمرو بن بحر بن محبوب
الملقب بالجاحظ لجحظ عينيه، أي نتوءهما كانى النسب، معتزلي المذهب، وهو رأس طائفة
منهم عرفت بـ (الجاحظية) فمن تستطيع منك أن تحدد في أي مدينة ولد هذا الكاتب؟

طالبة: ولد بمدينة البصرة. المدرس(الباحث): بارك الله فيك، وكيف نشأ؟
طالبة أخرى: نشا في عائلة فقيرة.

المدرس(الباحث): أحسنت جزاك الله خيراً، وبماذا عرف؟

طالبة: عرف بمحبته للدراسة والتعليم فكان يختلف إلى الكتاب والمساجد، فيأخذ عن العلماء والأدباء.
المدرس(الباحث): جيد وماذا اخذ عن الأعراب؟

طالبة: اخذ عنهم اللغة والفصاحة. المدرس(الباحث): هل أحس بقدرتها العلمية؟
طالبة: نعم، فبارح مسقط رأسه والتيم صوب الحضرة العباسية بغداد حيث المال والجاه والشهرة.
المدرس(الباحث): ما الصفات الخلقية للجاحظ؟ طالبة:- كان الجاحظ قصير القامة، دميم الوجه،
ناتئ العينين، ولكنه إلى جانب هذه الصفات كان يتحلى بكثير من حميد الخلال، وجليل الشمائل
كالذكاء الحاد، وسرعة الخاطر والحفظ.

المدرس(الباحث): بارك الله فيك جميعاً، والآن ننتقل إلى درسنا الجديد وهو ابو حيان التوحيدى، فمن
هو؟ طالبة:- هو علي بن محمد بن العباس المعروف بالتوكيدى.

المدرس(الباحث):- أحسنت، نشا ابو حيان في بغداد وتلقى تعليمه فيها على كبار علماء العصر
وفلاسفة، حتى أصبح متقدماً في علوم كثيرة من نحو ولغة وأدب وفقه وكلام وتصوف ومؤلفاته
شاهد على تطلعه في هذه العلوم وتقنه فيها، وما الحياة التي عاشها الكاتب؟

طالبة:- عاش حياة قلقة مضطربة، يسودها الفقر والفاقة فامتنهن الوراقة أي نسخ الكتب. ثم اتصل بعدد
من الوزراء ولكنه لم يفلح في صلاته مع أكثرهم.

المدرس(الباحث):- لماذا لم يفلح في صلاته مع أكثرهم؟ طالبة: لأنه لم يكن بارعاً في المداراة ولا
حانقاً لأساليب المناومة. واطرح، ويفني أكثر أيام عمره الذي شارف المئة أو أربى عليها يشكوا

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أ.حمد فليح حسن برونو

ويتألم ويتحسر. المدرس(الباحث):- حين اشتدت ازمته النفسية وشعوره الطاغي بالحرمان،
ماذا فعل؟ طالبة: أقدم على حرق كتبه التي بذل في تأليفها كل طاقاته العلمية والعلمية
والجسمية.

المدرس(الباحث): أحسنت، ما الصفات التي تحلى بها؟ طالبة: كان التوحيد صوفي السمت والهيبة،
غير معن بنهاده، أو مظهره فيه تهيب وحذر كثير الشكوى، فلق مشائم شغوف يتلب الناس
والنيل فيهم، وكان أحد الأفذاذ في الذكاء والفنانة والفصاحة. المدرس(الباحث): أعجب
التوحيد بالجاحظ فنهج منهجه في ثقافته الشاملة العميقه وهذا حذوه في أسلوبه وطريقه تأليفه،
وبماذا امتاز أبو حيان التوحيد أيضا؟ طالبة: امتاز بالبراعة الفائقة في المحاججة والمناظرة
والخوض في كثير من المسائل اللغوية والأدبية والكلامية والفلسفية، فنعته بعضهم (فيلسوف
الأدباء وأديب الفلسفة) المدرس(الباحث): ما هي أثاره المطبوعة؟ طالبة: البصائر والذخائر،
والإمتناع والمؤانسة، والصادقة والصديق، والمقابسات. المدرس(الباحث): متى توفي أبو حيان
التوحيد؟ طالبة: توفي في مطلع القرن الخامس الهجري. المدرس(الباحث): أحسنت، والآن
نقرأ النص النثري.

ثانياً: القراءة أنموذجية المدرس(الباحث): (5 دقائق)

اقراء النص كاملاً قراءة أنموذجية، واطلب من الطالبات المتابعة والانتباه إلى تحريك الكلمات مراعية
في ذلك حسن الأداء وتصوير المعنى.

ثالثاً: القراءة الصامتة للطالبات: (5 دقائق)

أكلف الطالبات بقراءة النص قراءة صامتة من غير همس او تحريك الشفاه مع ضرورة مسك أقلام
الرصاص والتأشير على الكلمات الصعبة والعبارات الغامضة.

رابعاً: القراءة الجهرية لبعض الطالبات: (5 دقائق)

تقرأ بعض الطالبات الجيدات النص قراءة جهرية ويفضل أن تقرأ الطالبة الواحدة عدداً من الفقرات لا
يتجاوز ثلاثة أو أربع فقرات الغاية من هذه القراءة شد الطالبات الآخريات إلى النص
وتشجيعهن على القراءة .

خامساً:- شرح النص: (10 دقائق)

المدرس(الباحث): تتحدث القطعة النثرية الجميلة عن نزهة ربيعية في البرية ومجلس انس. ماذا ضمت
هذه النزهة؟ طالبة: ضمت جماعة من أبناء المحلة منهم الكاتب وجماعة من فتيان السكة طالبة
أخرى: كان لهم نصيب وافر من الأدب والثقافة. المدرس(الباحث): أحسنت كان من بينهم فتى
ذميم الخلقة، إلا انه كان يحسن الغناء فقد حباه الله صوتاً وموهبة عجيبة، وكانت موهبة الصبي
تحببه إلى جلسته على الرغم من دمامته وسوء منظره، ولاحظ احدهم وهو صديق أبي حيان،
أن هذه الموهبة تحتاج إلى الدراسة والتعليم على يد أستاذ له علم بالموسيقى وألا كان لنكم
وتبلغ مداها. ولاحظ شيخ الجماعة ابو سليمان؟

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلباته الصحف الخامس الأدبي في مادة الأدب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن بربوشة

طالبة: شيخ الجماعة أبو سليمان انتهزها فرصة، ليطرح عليهم سؤالاً فلسفياً، عن سر حاجة الطبيعة (الموهبة) إلى الصناعة أي التعليم المدرس (الباحث): أحسنت أن الصناعة تستقي من العقل والنفس، وما أعلى رتبة من الطبيعة، فتكون الصناعة مكملة للطبيعة بما اكتسبته من النفس، والعقل لا يكملها الذاتي ماذا نكتشف هذه المقاييس؟ طالبة: الاقتباس هو أن تأخذ من النار ما تستضيء به كما في قصة موسى (عليه السلام) منها بقى طه 10 المدرس (الباحث): يقدم الكاتب لنا اعقد المسائل الفكرية في أسلوب أبي ناصع، بماذا تميز أسلوبه؟ طالبة: تميز بالترادف في العبارات لزيادة المعنى وضوحاً وهو يسير على خطاب الجاحظ، فيؤسس لمدرسة متميزة في النثر العربي اصطلاح عليها بعض الباحثين الفضلاء المدرسة العراقية في النثر، بعيداً عن الصناعة والتعقيد والزخرفة المدرس (الباحث): جيد التوحيد بهذا يقترب من المقالة الحديثة بخصائصها المعروفة، ومن أجل ذلك استحق تسمية الشاعري - وهو من كبار أدباء العصر العباسي (فيلسوف الأدباء وأديب الفلسفه) وانه (فرد عصره).
المدرس (الباحث): ما معنى الجرم؟ طالبة: الجسم، الجسد المدرس (الباحث): جيد وما معنى بلح؟ طالبة: أعيما، أي عجز.

سادساً: الأداء المسرحي: (10 دقائق)

أنموذج أجرائي لنص الحوار التمثيلي (المسرح) لهذه القصة. لأشخاص: (المدرسة، طلابها، أبو سليمان، البخاري).

المشهد الأول:

(مجموعة من طلاب المدرسة في الصف، ويدخل عليهم المدرس (الباحث):
المدرس (الباحث): السلام عليك
الطلاب: - وعليك السلام ورحمة الله وبركاته.

المدرس (الباحث): حديثنا اليوم عن أبي سليمان، والصبي، والصبي، والبخاري. تجلس طلاب المدرسة في أماكنهم، وقد تعلق أبصارهم على المدرس (الباحث): .

المدرس (الباحث): خرج أبو سليمان يوماً إلى الصحراء في بعض زمان الربيع قصدًا للتفرج والمؤانسة: من كان معهم بالنزهة؟

أبو سليمان: كان معنا صبي دون البلوغ جهم الوجه بغرض المحيا، شتيم المنظر،
المدرس (الباحث): ولكنه كان مع هذه الصورة يتزمن ترنم يفرج عن حرم ترف وصوت شبح، ونغمة رخيمة واطراق حلو، وكان معنا جماعة من أطراف المحلة وفتیان السكة، ليس فيهم ألا من تأدب تأدب يليق به ويغلب عليه. هالة: ما أجمل هذه الصفات!

المشهد الثاني: -

المدرس (الباحث): - فلما تنفس الوقت أخذ الصبي في فنه وبلغ أقصى ما عنده، فترنج أصحابنا وتهادوا، وطربوا أبو سليمان: أما ترى ما يفعل بنا شحي هذا الصوت وندى هذا الحلق وطيب هذا الحن ونفت هذا النغم؟

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن بربوشة

هالة: أمر عجيب لما يفعله بنا هذا الصوت الشجي!

المدرس(الباحث): لو كان لهذا من يخرجه ويعني به ويأخذ بالطريق المؤلفة والأماكن المختلفة لكان يظهر أية ويسير فنته، فإنه عجيب الطبع، بديع الفن غالب الدف والترف: ما أعجب هذه الصفات!
أبو سليمان: حدثوني على ما كنتم فيه عن الطبيعة لم احتاجت إلى الصناعة، وقد علمنا أن الصناعة تحكي الطبيعة وتروم اللحاق بها والقريب منها على سقوطها دونها.

المدرس(الباحث): وهذا رأي صحيح وقول مشروع، وإنما حكتها وتبعت رسمها وقصت أثراها لأنحطاط رتبها. وقد زعمت أن هذا الحدث لم تكفي الطبيعة ولم تفته، وأنها قد احتاجت إلى الصناعة حتى يكون الكمال مستعداً به وما خوداً من جهتها؟
زينة: لا ندري، فإنها لمسألة.

المدرس(الباحث): إننا قد بلحنا، فلو مننت بالبيان، ونشطت لنشر الفائدة كان ذلك محسوباً في بعض أياديك وغير فضائلك

أبو سليمان: ان الطبيعة أنها احتاجت إلى الصناعة في هذا المكان لأن الصناعة ها هنا تستولي من النفس والعقل على الطبيعة، وقد صح أن الطبيعة مرتبتها دون مرتبة النفس، وأنها تعشق النفس وتقبل أثراها وتتمثل أمرها وتكمل بإكمالها وتعمل على استعمالها وتكتب بإملائها وترسم بإيقاعها.

المدرس(الباحث): - الموسيقى حاصل للنفس موجود فيها على نوع لطيف وصنف شريف، والموسيقار اذا صادف طبيعة قابلة ومادة مستحبة وقريبة مؤانبه وآلة منفادة افرغ عليها تأييد العقل والنفس لبوساً مؤنقاً وأعطاه صورة معشوقة - فمنها احتاجت الطبيعة إلى الصناعة لأنها وصلت إلى إكمالها من ناحية النفس الناطقة.

البخاري: ما اشكرنا لك على هذه الصلات السنوية وما احمدنا الله تعالى على ما يهب لنا بك من هذه النوادر الدائمة.

أبو سليمان: هذا بكم اقتبست ولحرركم قدحت وإلى ضوء ناركم عشوت وإذا صفي ضمير الصديق للصديق أضاء الحق بينهما واشتمل الخير عليهم.

سابعاً: التقويم (5 دقائق)

بعد الانتهاء من شرح المعنى العام للنص أوجه بعض الأسئلة للطلابات، وذلك لمعرفة مدى استيعابهن للدرس الجديد، إذ ينبغي أن تكون الحقائق المستبطة تابعة إلى النص نفسه.
ومن هذه الأسئلة: -

1- من الذي توحى لك تسمية المقابسات؟

2- أي الفقرات وردت في النص تشير إلى الموهبة الفتى المغني ؟
الواجب البيتي: -

احدد الفقرات المطلوب حفظها، إذا أنها مطولة بطبيعة الحال في درس النصوص القادم وهي حفظ 6 فقرات من النص النثري.

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلباته الصحف الخامس الأدبي في مادة الأدب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن بـ نموذج

خطة إنموذجية

لتدريس الأدب والنصوص لطلابات المجموعة الضابطة بالطريقة التقليدية

الصف والشعبة: الخامس الأدبي المادة: الأدب والنصوص

اليوم والتاريخ: الموضوع: ابو حيان التوحيدي

الأهداف العامة: -

1- تدريب المتعلم على جودة النطق، وسلامة الأداء، وتمثيل المعاني.

2- تدريب المتعلم على تحليل النصوص الأدبية ونقدتها.

3- تعويد المتعلم على إصدار الأحكام على النص الأدبي الذي يدرسه وييدي رأيه الشخص فيه واستناداً إلى أحكام موضوعية.

4 تعليم المتعلم الاعتزاز بتراث أمته العربية والإسلامية وما فيها من قيم تشجيع المتعلم على حفظ الآثار الأدبية والأقوال الجميلة.

5 جعل المتعلم يتمتع بما في الأدب من جمال الفكرة وجمال الأسلوب وجمال العرض .(وزارة التربية، 1990، ص 32)

الأهداف الخاصة:

سلامة النطق ودقته، وضبط الحركات، والقراءة التعبيرية المصورة للمعنى، وفهم المعنى.

الأهداف السلوكية:-

- جعل الطالبة قادرة على أن: -

1- تذكر اسم صاحب النص الأدبي ونسبه.

2- تعرف المدينة التي نشا فيها.

3- تعدد العلوم التي لم بها.

4- تبين الحياة التي عاشها الكاتب.

5- تعدد أثارة المطبوعة.

6- تبين سبب أزمته النفسية وشعوره الطاغي بالحرمان.

7- توضح سبب عدم براعته في المداراة والأساليب.

8- تعدد خصائص أسلوب أبي حيان في الكتابة.

9- تذكر تاريخ وفاة أبي حيان.

10- يقارن بين أسلوب أبو حيان التوسي وآسلوب الجاحظ في الكتابة.

11- تشير إلى ابلغ الفقرات في النص الأدبي.

12- تعدد أهم الصفات الخلقية التي تحلى بها الكاتب.

13- تعلل سبب تسميته بـ فيلسوف الأدباء وأديب الفلاسفة.

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلباته الصحف الخامس الأدبي في مادة الأدب العربي
أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، و. أحمد فليح حسن بـ (برغوث)

14- تستخرج الاقتباس الوارد في النص الأدبي .

15- تبين الترافق في العبارات .

16- تذكر المناسبة التي قيل فيها النص .

17- تستخلص الفوائد التربوية والأخلاقية من النص الأدبي
الوسائل التعليمية:-

السبورة، أقلام الورق، الكتاب المقرر .

خطوات السير بالدرس:-

أولاً:- التمهيد: (5 دقائق)

المدرس(الباحث): أثير انتباه الطالبات للدرس الجديد عن طريق ربط الدرس الجديد بالدرس السابق
فأقول: في الدرس السابق درسنا موضوع الجاحظ وعرفنا اسمه هو عمرو بن بحر بن محبوب
الملقب بالجاحظ لجحاظ عينيه، أي نتوءهما كانى النسب، معتزلي المذهب، وهو رأس طائفة
منهم عرفت بـ (الجاحظية) فمن تستطيع منك أن تحدد في أي مدينة ولد هذا الكاتب؟

طالبة: ولد بمدينة البصرة. المدرس(الباحث): بارك الله فيك، وكيف نشأ؟

طالبة أخرى: نشأ في عائلة فقيرة.

المدرس(الباحث): أحسنت جزاك الله خيراً، وبماذا عرف؟

طالبة: عرف بمحبته للدراسة والتعليم فكان يختلف إلى الكتاب والمساجد، فيأخذ عن العلماء والأدباء.

المدرس(الباحث): جيد وماذا اخذ عن الأعراب؟

طالبة: اخذ عنهم اللغة والفصاحة. المدرس(الباحث): هل أحس بقدرته العلمية؟

طالبة: نعم، فبارح مسقط رأسه والتيم صوب الحضرة العباسية بغداد حيث المال والجاه والشهرة.

المدرس(الباحث): ما الصفات الخلقية للجاحظ؟ طالبة:- كان الجاحظ قصير القامة، دميم الوجه،

ناتئ العينين، ولكنه إلى جانب هذه الصفات كان يتحلى بكثير من حميد الخال، وجليل الشمائل

كالذكاء الحاد، وسرعة الخاطر والحفظ.

المدرس(الباحث): بارك الله فيك جميعاً، وألان ننتقل إلى درسنا الجديد وهو أبو حيان التوحيدي، فمن

هو؟ طالبة:- هو علي بن محمد بن العباس المعروف بالتويحيدي.

المدرس(الباحث):- أحسنت، نشا أبو حيان في بغداد وتلقى تعليمه فيها على كبار علماء العصر

وفلاسفة، حتى أصبح متقدماً في علوم كثيرة من نحو ولغة وأدب وفقه وكلام وتصوف ومؤلفاته

شاهد على تطلعه في هذه العلوم وتقنه فيها، وما الحياة التي عاشها الكاتب؟

الطالبة:- عاش حياة فلقة مضطربة، يسودها الفقر والفاقة فامتهن الوراقة أي نسخ الكتب. ثم اتصل بعدد

من الوزراء ولكنه لم يفلح في صلاته مع أكثرهم.

المدرس(الباحث):- لماذا لم يفلح في صلاته مع أكثرهم؟ طالبة: لأنه لم يكن بارعاً في المداراة ولا

حاذقاً لأساليب المنادمة. واطرح، ويفني أكثر أيام عمره الذي شارف المائة أو أربى عليها

يشكو ويتألم ويتحسن.

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
.....

أ. د. سندس عبد القادر الغالدي ، د. أحمد فليح حسن بربوشة

المدرس(الباحث):- حين اشتدت أزمته النفسية وشعوره الطاغي بالحرمان، مَاذا فعل؟ طالبة: أقدم على حرق كتبه التي بذل في تأليفها كل طاقاته العلمية والعقلية والجسمية.

المدرس(الباحث): أحسنت، ما الصفات التي تحلى بها؟ طالبة: كان التوحيد صوفي السمة والهيبة، غير معن بعهدمه، او مظهره فيه تهيب وحذر كثير الشكوى، فلق مشائم شغوف يتلب الناس والنيل فيهم، وكان احد الأفاذ في الذكاء والفطنة والفصاحة.

المدرس(الباحث): أعجب التوحيدي بالجاحظ فنهج منهجه في ثقافته الشاملة العميقه وهذا حذوه في أسلوبه وطريقة تأليفه، وبماذا امتاز أبو حيان التوحيدى أيضا؟ طالبة: امتاز بالبراعة الفائقة في المحاججة والمناظرة والخوض في كثير من المسائل اللغوية والأدبية والكلامية والفلسفية، فنعته بعضهم (فيلسوف الأدباء وأديب الفلسفه)

المدرس(الباحث): ما هي آثاره المطبوعة؟ طالبة: البصائر والذخائر، والإمتناع والمؤانسة، والصادفة والصديق، والمقابسات. **المدرس(الباحث):** متى توفي أبي حيان التوحيدى؟

طالبة: توفي في مطلع القرن الخامس الهجري. **المدرس(الباحث):** أحسنت، وألان تقرأ النص النثري.

ثانياً القراءة انموذجية المدرس(الباحث): (5 دقائق)

اقرأ النص كاملاً قراءة أنموذجية، واطلب من الطالبات المتتابعة والانتباه إلى تحريك الكلمات مراعية في ذلك حسن الأداء وتصوير المعنى.

ثالثاً القراءة الصامتة للطالبات:- (5 دقائق)

أكلف الطالبات بقراءة النص قراءة صامتة من غير همس او تحريك الشفاه مع ضرورة مسake أقلام الرصاص والتأشير على الكلمات الصعبة والعبارات الغامضة.

رابعاً القراءة الجهرية لبعض الطالبات:- (5 دقائق)

تقرأ بعض الطالبات الجيدات النص قراءة جهرية ويفضل ان تقرأ الطالبة الواحدة عدداً من الفقرات لا يتجاوز ثلاثة أو أربعة فقرات الغاية من هذه القراءة شد الطالبات الآخريات إلى النص وتشجيعهن على القراءة.

خامساً: شرح النص وتحليله: (15 دقيقة)

يقسم المدرس الباحث النص إلى وحدات، كل وحدة منها تمثل فكرة معينة وتوضيح معاني المفردات الصعبة الغامضة الواردة في كل وحدة منها، تثبتها المدرس الباحث على السبورة وتوضحها للطالبات. المفردات الغامضة: -

الجرم: الحسد ، والأطراف : السكوت ،والسكة : الزفاف

طالبة: الفقرات الاربعة الأولى، هي الوحدة الفكرية الأولى.

قال ابو حيان التوحيدى في كتابه (المقابسات) خرج ابو سليمان يوماً إلى الصحراء في بعض زمان الربيع قصدًا للتفرج والمؤانسة وصحابته فكان معنا أيضًا صبي دون البلوغ جهم الوجه بغرض المحبة، شتيم المنظر، **المدرس(الباحث):** ولكنه كان مع هذه الصورة يتزنم ترنمما يفرج عن حرم ترف وصوت شبح، ونجمة رخيصة وإطراق حلو، وكان معنا جماعة من أطراف المحلة وفتیان السكة، ليس فيهم الا

أثر الدراما التعليمية في تعصيل طلاباته الصف الخامس الادبي في مادة الادب العربي
أ. د. سندس عبد القادر المالدي ، و. أحمد فليح حسن بربوشة

من تأدب تأديبا يليق به ويغلب عليه المدرس (الباحث): أحسنت، والآن من توضح لنا ماذا أراد الكاتب في هذه الفقرات الأربع. طالبة: يتحدث الكاتب هنا عن نزهة رباعية جميلة المدرس (الباحث): أين نجد ذلك؟ طالبة: بدا الكاتب قطعة النثرية بالرحلة إلى البرية، ومجلس الأنس، والذي ضم جماعة من أبناء المحلة منهم الكاتب وجماعة من (فتیان السكة) كان لهم نصيب وأخر من الأدب والثقافة. المدرس (الباحث): أحسنت، ومن توضح الفقرة الثانية وتفسره؟ طالبة: من بين الجماعة فتى ذميم الخلقة، إلا انه كان يحسن الغناء فقد حباه الله صوتاً جميلاً وموهبة عجيبة وكانت موهبة الصبي تحببه إلى قلوب جلساها، على الرغم من دمامته وسوء منظر.

المدرس (الباحث): هل تحتاج هذه الموهبة إلى الدراسة. طالبة: نعم، ان هذه الموهبة تحتاج إلى الدراسة والتعليم على يد أستاذ له علم بالموسيقى وألا كان لتكلمه وتبلغ مداها وهي ملاحظة صحيحة.

المدرس (الباحث): أحسنت، كما تبنا صاغ هذا النص النثري بأسلوب فلسفياً رائع. ثم انتقل إلى شرح الوحدة الثانية، وذلك بأتبع الخطوات انفه الذكر في شرح الوحدة الأولى، فثبتت المعاني للمفردات الغامضة الواردة في النص وغير الموجودة في الكتاب المقرر على السبورة، واطلب من إحدى الطالبات ان تقرأ قراءة جهرية ثم فقرات النص. عزيزتي الطالبات في ضوء ما تقدم، نستطيع القول أن الكاتب يقدم لنا اعقد المسائل الفكرية في أسلوب ادبي ناصع، متذوق يقوم على التراويف في العبارات لزيادة المعنى وضوحاً وهو يسير على خطاب الجاحظ فيؤسس لمدرسة متميزة في النثر العربي، اصطلاح عليها بعض الباحثين الفضلاء المدرسة العراقية في النثر بعيداً عن الصناعة والتعقيد والزخرفة.

سادساً: القراءة الجهرية الثانية للطالبات: (5 دقائق)

تقرأ الطالبات اللواتي لم يشاركن في القراءة الأولى اذ تعتمد هذه القراءة على الفهم لذلك سوف يكون اقرب إلى الصواب واصمن للإنفاق والإجادة، فينبغي التركيز على أن تكون القراءة بصوت واضح وبشكل مضبوط.

سابعاً - التقويم (5 دقائق)

بعد الانتهاء من شرح المعنى العام للنص أوجه بعض الأسئلة للطالبات، وذلك لمعرفة مدى استيعابهن للدرس الجديد، إذ ينبغي ان تكون الحقائق المستتبطة تابعة إلى النص نفسه.
ومن هذه الأسئلة:

- 1- من الذي توحى لك تسمية المقابسات؟
 - 2- أي الفقرات وردت في النص تشير إلى الموهبة الفتى المغني؟
- الواجب البيئي: -

احدد الفقرات المطلوب حفظها، إذا أنها مطولة بطبيعة الحال في درس النصوص القائم وهي حفظ 6 فقرات من النص النثري.

Abstract

The present study aims at knowing the effect of educational drama in the acquisition of the students of the students of fifth grade in literary branch in the subject of *Literature and Texts*.

The researcher put the following zero hypothesis:
“there is no statistically significance differences at the at the level of (0.05) between the average score of the experimental group who were study the subject of *Literature and Texts* according to the use educational drama and the average score of the control group who were taught the subject according to normal methods”.

The researcher chooses purposely the school of hind for Girls which include two sections, and chose randomly section (A) to represent the control group, while section (B) represents the experimental group. The total sample attained (50) students as (25) per each group students per each section. The researcher matched the two groups in the (age, marks in final exam of the previous year in Arabic, lingual ability text, use of Chi-Square). After determine the themes of the scientific material which is taught by the researcher herself, she exposed them to group of experts and judges, in the light of their opinions the required amendments are made. The plans become ready for application. The researcher prepared an acquisition test made up of (30) items the type of multiple choice on group of experts to verify the validity of the test. The sample included (150) students from Omar Al-Mokhtar School for Girls. After analyzing the students answers by the use of the statistical means he found that all the items are valid, and Kudor-Richardson. Constancy attained (0.80) which is good.

After the end of experiment which lasted for five weeks the data obtained were analyzed by the use of the suitable statistical means, it was found that there is no statistically significance differences at the at the level of (0.05) between the average score of the experimental and control group for the experimental group who were study the subject of *Literature and Texts* according to the use educational drama.

According to the results, the researcher conclude that educational drama is more effective than the normal methods it leads to the activation of the etching process and to positive results that effects the educational level for the students of fifth grade in literary branch in the subject of *Literature and Texts*.

According to the results of study, the researcher concludes that educational drama is more effective than the normal method and leads to the activation of educational level for the students of fifth grade in literary branch in the subject of *Literature and Texts*. He recommends the necessity of using the educational drama as a means in teaching to simplify the concepts. He suggests making similar study in other branches of Arabic.

Making a similar study in order to know the effect of educational drama educational drama in other variables like the acquisition and retain of information other branches of Arabic.

SMaking a similar study in order to know the effect of educational drama educational drama on the improvement of educational level for the students other branches of Arabic: listening, conversation and writing.